

SUGGESTED FOR MATURE READERS

5. JAN 98
\$2.50 US
\$3.50 CAN

DC COMICS

★ ★ ★ ★ LATE EDITION ★ ★ ★ ★

DC COMICS

★ ★ ★ ★ LATE EDITION ★ ★ ★ ★

TRANSMETROPOLITAN

fertilizing my glee at the... of a new vehicle...

Havir

with a kind

ТРАНСМЕТРАПАЛІТЭН #5
ПЕРАКЛАД:
АРТУР БАРАДАЧОЎ
АФАРМЛЕННЕ: COMICSBY
COMICSBY.BY
VK.COM/COMICS_BY
COMICKRAMA.BY
VK.COM/COMICKRAMA

COMICS BY
КОМІКСЫ ПА-БЕЛАРУСКУ

前頭
MAE GOSHIRA

МАЯ АСІСТЭНТКА КАЖА: «ЖАДАЕШ ЗРАЗУМЕЦЬ
ЧУЖУЮ КУЛЬТУРУ – АЗНАЁМСЯ З ЯЕ ТЕЭЛЕБА-
ЧАННЕМ. МЫ З МАІМ ХЛОПЦАМ, КАЛІ БЫЛІ Ў
САНКТ-ПЕЦЯРБУРГУ, НІЧОГА НЕ РАБІЛІ, ТОЛЬКІ
ТЭЛІК ГЛЯДЗЕЛІ І БЕСПЕРАПЫННА ЦІСКАЛІСЯ».

ВОСЬ ПАДАБАЕЦЦА ЁЙ УСТАЎЛЯЦЬ
ПАДРАБЯЗНАСЦІ, ТОЛЬКІ Б МЯНЕ ПАЗЛАВАЦЬ.
ВЕДАЕ Ж, ШТО СЕКСУ Ў МЯНЕ НЕ БЫЛО АЖ З
ЭПОХІ ДЫНАЗАЎРАЎ.

ЧОРТ З ЁЙ. СЁННЯ, МАЕ АДДАНЫЯ ЧЫТАЧЫ, Я АСМЕ-
ЛЮСЯ ДЗЕЛЯ ВАС НА ГРАНДЫЁЗНАЕ ДЗЕЯННЕ. УВЕСЬ
ДЗЕНЬ Я БУДУ ГЛЯДЗЕЦЬ ГАРАДСКОЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ,
КАБ ЗНОЎ ПРАЛІЦЬ СВЯТЛО РАЗУМЕННЯ НА ЎТОЕНУЮ
СУТНАСЦЬ НАШАГА З ВАМІ ЖЫЦЦЯ.

E. AOGIYAMA



W. GANYU

МЯНЕ ЗА-
ВУЦЬ СПАЙ-
ДАР ЕРУСАЛІМ
І ЗАРАЗ Я
АДВІТВАЮСЯ.

WARREN ELLIS WRITES AND
DARICK ROBERTSON PENCILS
ШТО СПАЙДАР
ГЛЯДЗІЦЬ ПА ТБ

RODNEY RAMOS, INKER

NATHAN EYRING, COLORIST AND SEPARATOR

CLEM ROBINS, LETTERER JULIE ROTTENBERG, ASSOCIATE EDITOR
STUART MOORE, EDITOR



ЧОРТАВЫ
НЯДБАЙНІК.

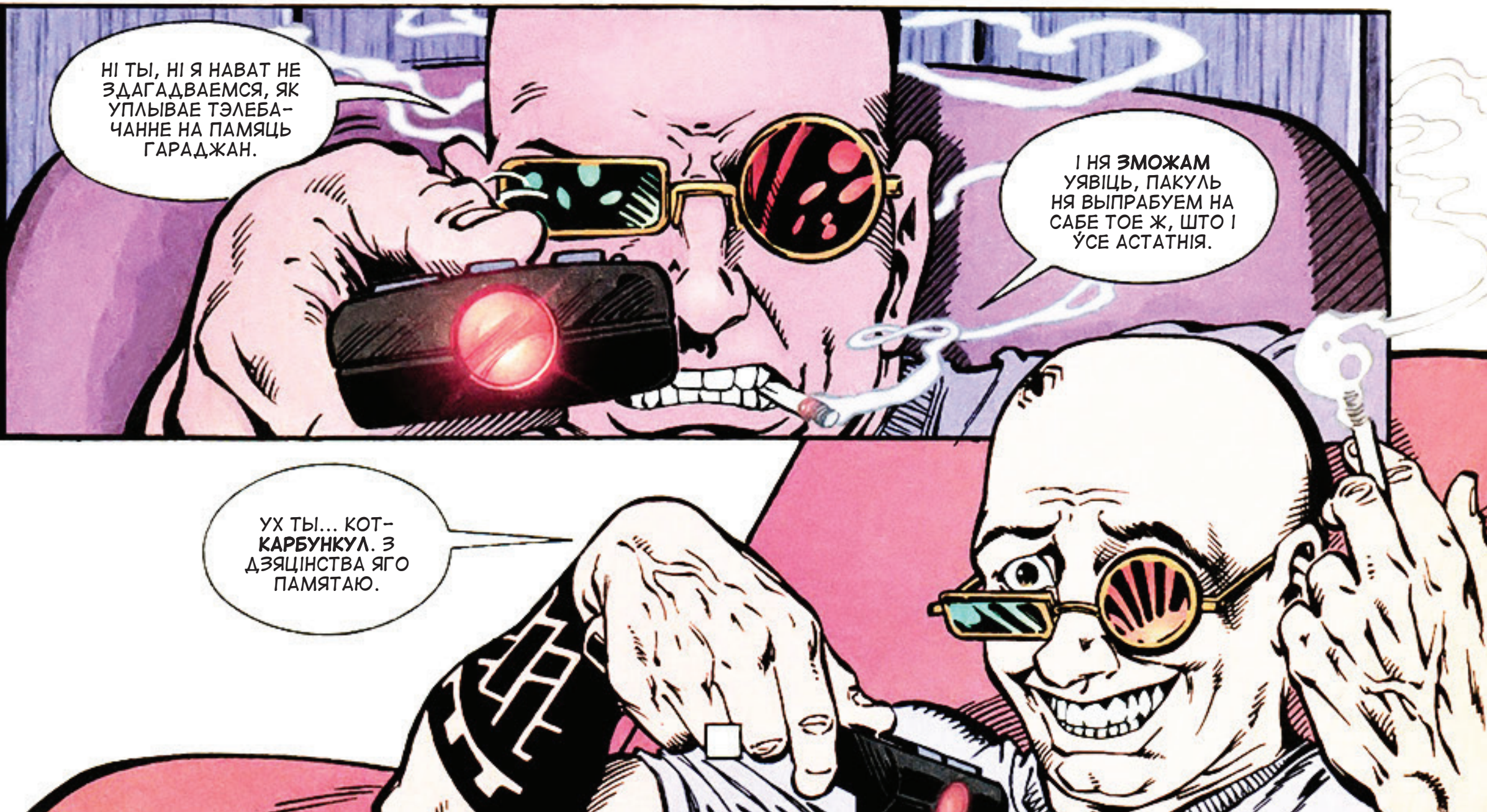
НЯЇЖО ТАК І ПРА-
КАЧАЕШСЯ ЇВЕСЬ
ДЗЕНЬ ПЕРАД
ТЭЛІКАМ?

НА КАРЫСЦЬ
ІСЦІНЫ,
ШЭНАН.



НА КАРЫСЦЬ
КАРАНЕЇ, ЯКІЯ
ТВАЯ ДУПА Ї
КРЭСЛА ПУСЦІЦЬ.

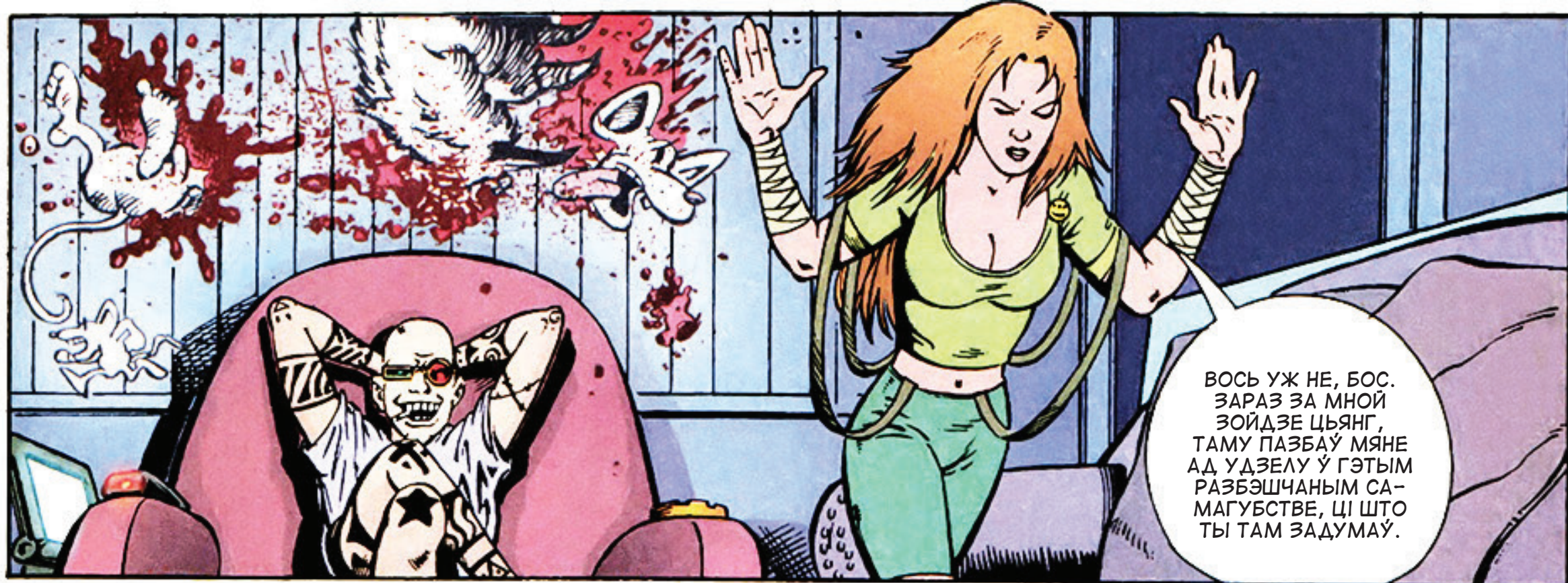
ВОСЬ ГЛЯДЗІ:
У МАІМ
РАСПАРАДЖЭННІ
ПРЫКЛАДНА ДЗВЕ
ТЫСЯЧЫ КАНАЛАЎ, І
ГЭТА ТОЛЬКІ БАЗА-
ВЫ ПАКЕТ.



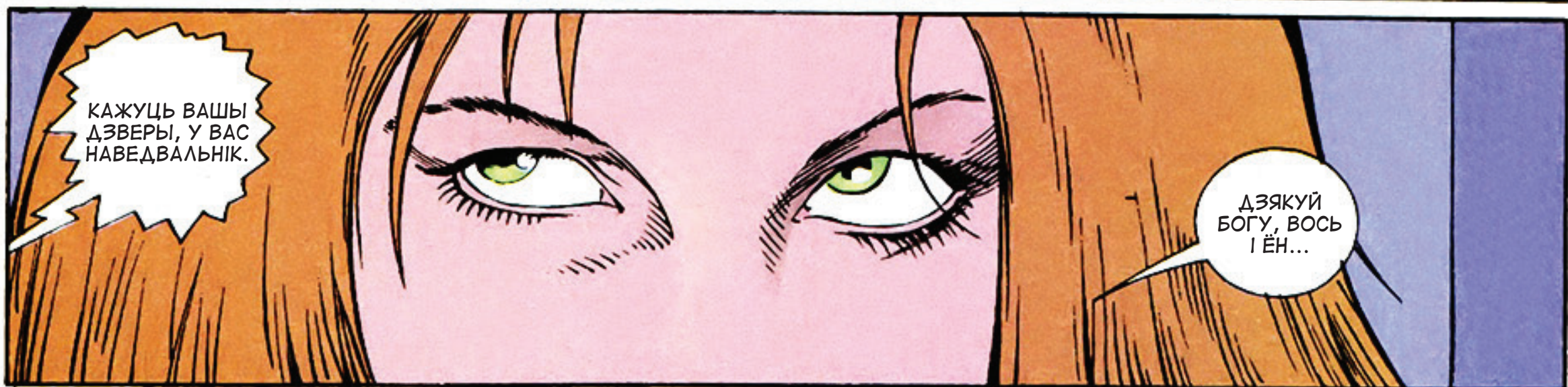
НІ ТЫ, НІ Я НАВАТ НЕ
ЗДАГАДВАЕМСЯ, ЯК
УПЛЫВАЕ ТЭЛЕБА-
ЧАННЕ НА ПАМЯЦЬ
ГАРАДЖАН.

І НЯ ЗМОЖАМ
УЯВІЦЬ, ПАКУЛЬ
НЯ ВЫПРАБУЕМ НА
САБЕ ТОЕ Ж, ШТО І
ЎСЕ АСТАТНІЯ.

УХ ТЫ... КОТ-
КАРБУНКУЛ. З
ДЗЯЦІНСТВА ЯГО
ПАМЯТАЮ.

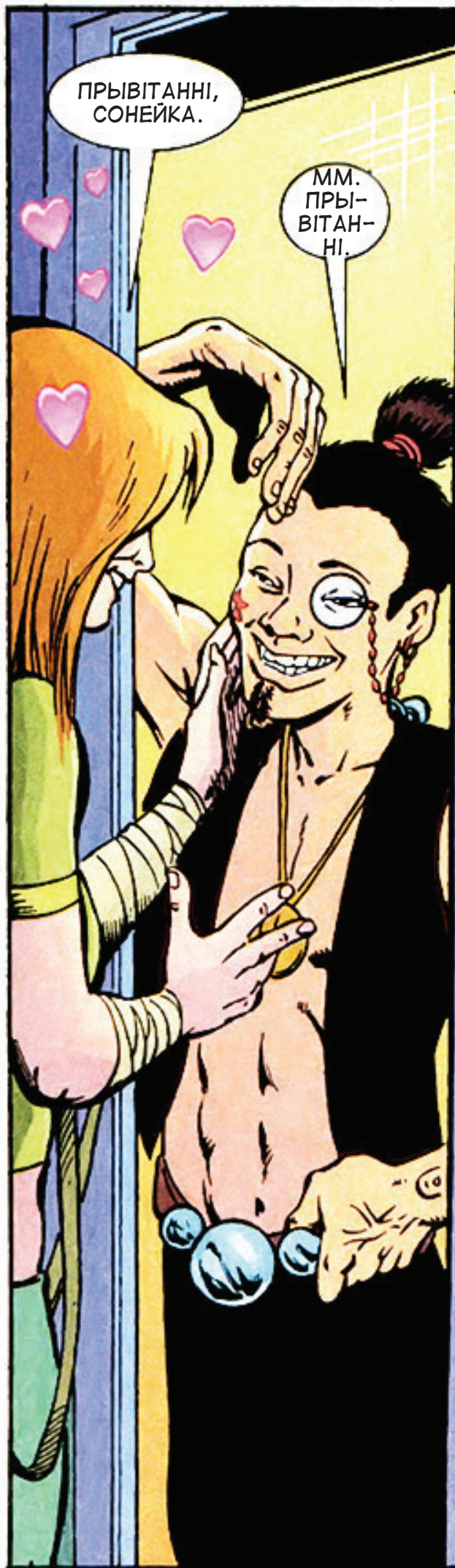


ВОСЬ УЖ НЕ, БОС.
ЗАРАЗ ЗА МНОЙ
ЗОЙДЗЕ ЦЬЯНГ,
ТАМУ ПАЗБАЎ МЯНЕ
АД УДЗЕЛУ Ў ГЭТЫМ
РАЗБЭШЧАНЫМ СА-
МАГУБСТВЕ, ЦІ ШТО
ТЫ ТАМ ЗАДУМАЎ.



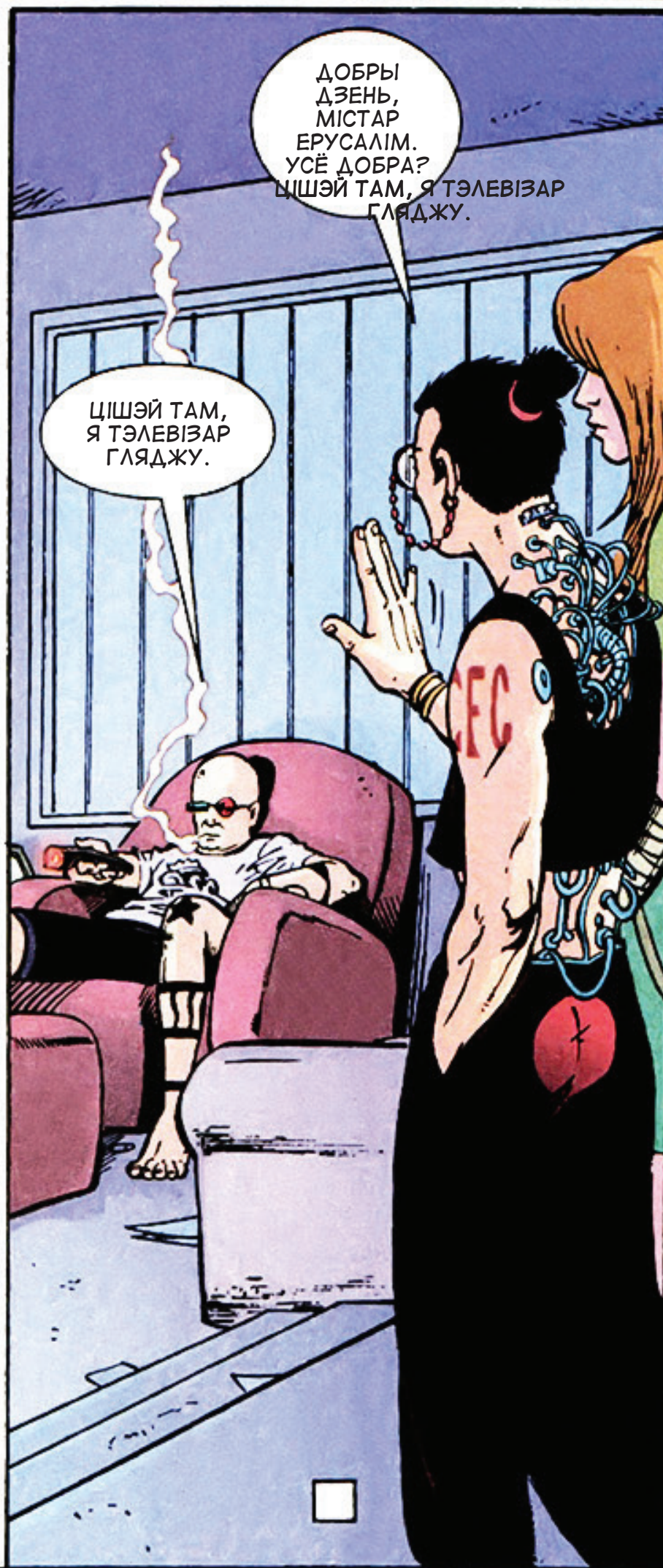
КАЖУЦЬ ВАШЫ
ДЗВЕРЫ, У ВАС
НАВЕДВАЛЬНІК.

ДЗЯКУЙ
БОГУ, ВОСЬ
І ЁН...



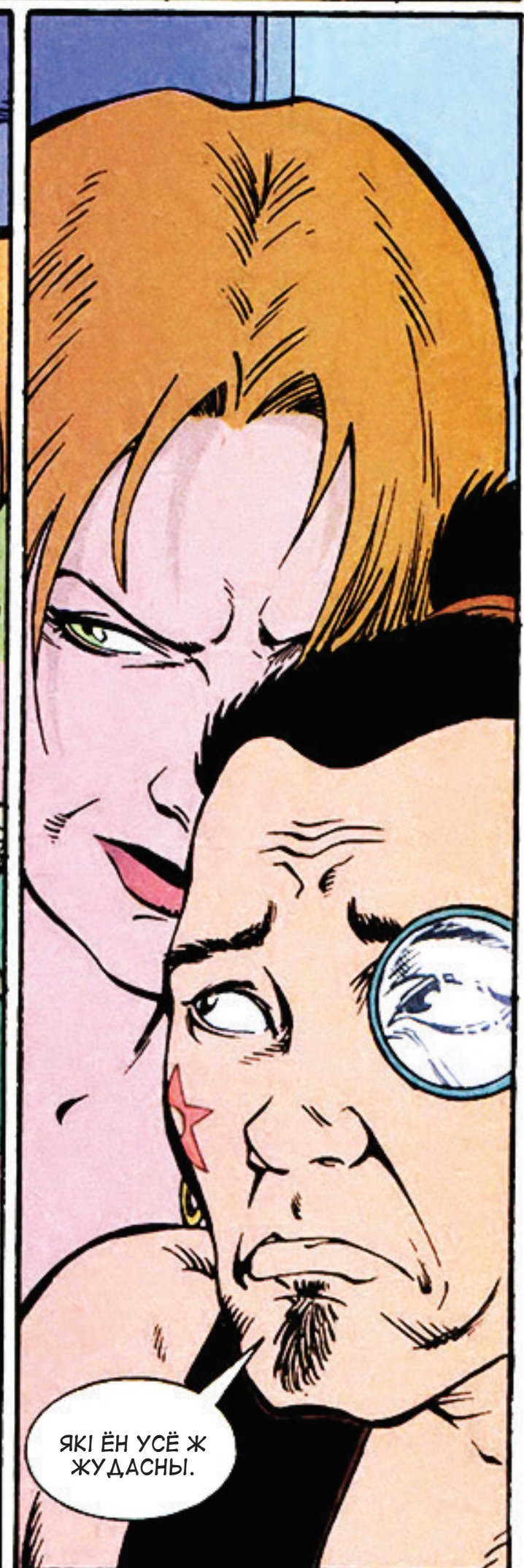
ПРЫВІТАННІ,
СОНЕЙКА.

ММ.
ПРЫ-
ВІТАН-
НІ.

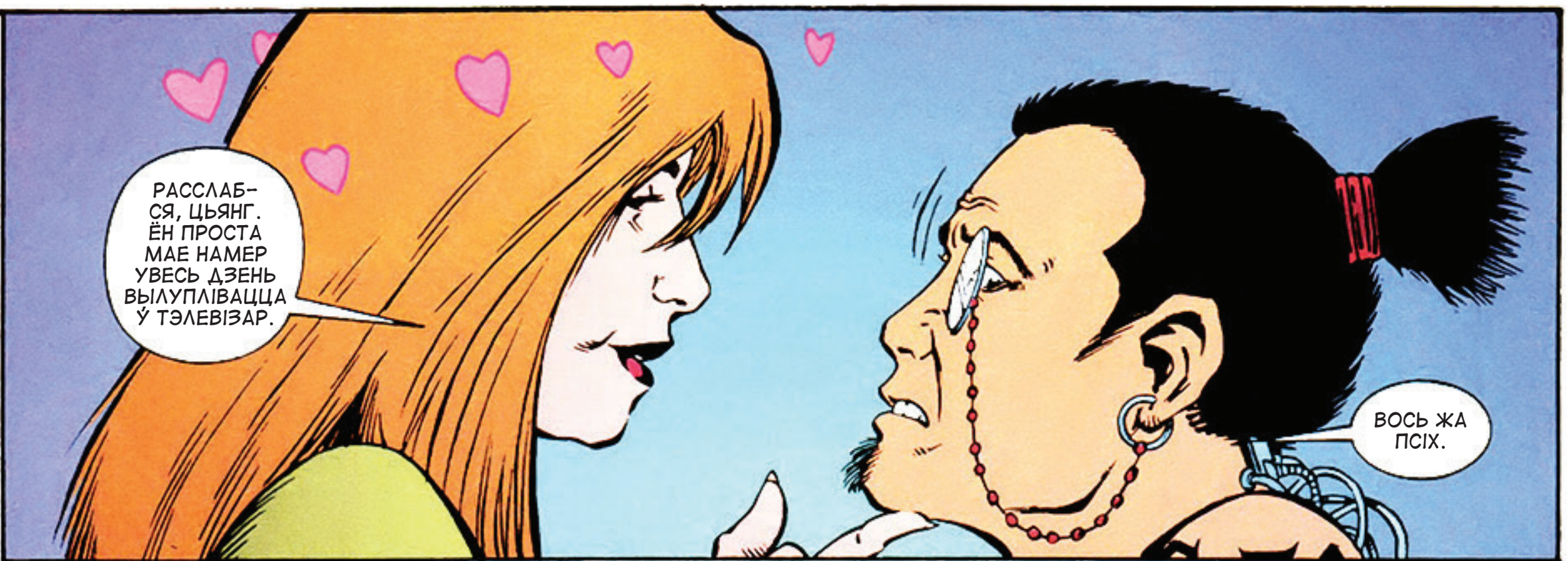


ДОБРЫ
ДЗЕНЬ,
МІСТАР
ЕРУСАЛІМ.
УСЁ ДОБРА?
ЦІШЭЙ ТАМ,
Я ТЭЛЕВІЗАР
ГЛЯДЖУ.

ЦІШЭЙ ТАМ,
Я ТЭЛЕВІЗАР
ГЛЯДЖУ.

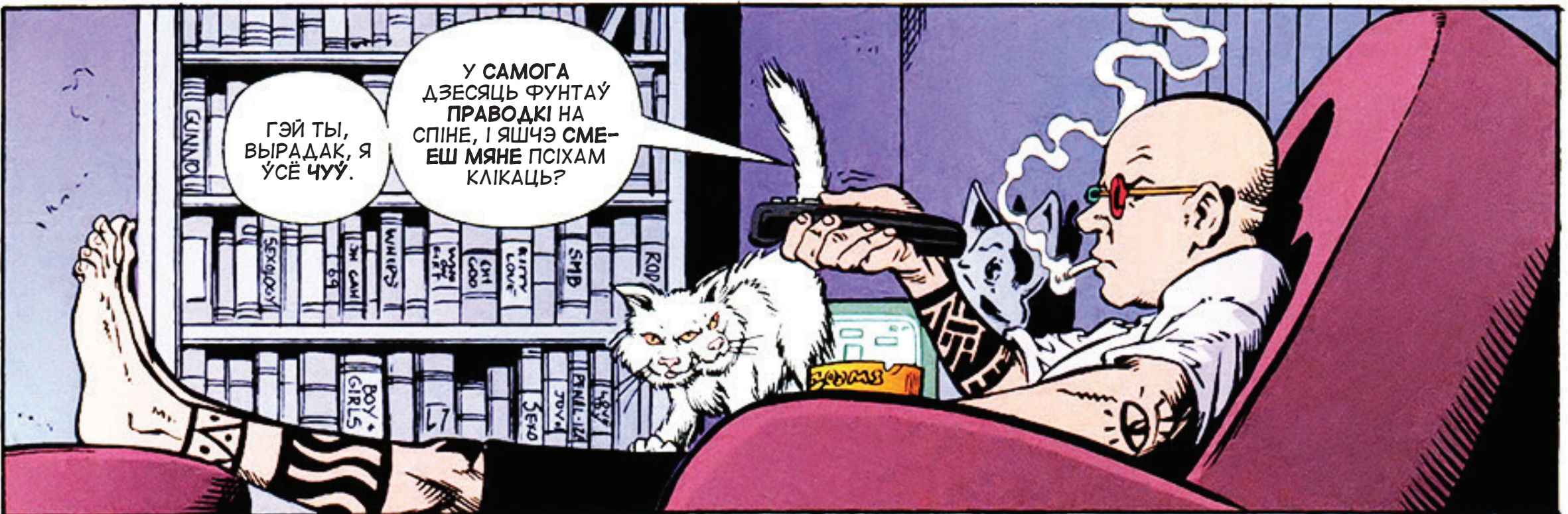


ЯКІ ЁН УСЁ Ж
ЖУДАСНЫ.



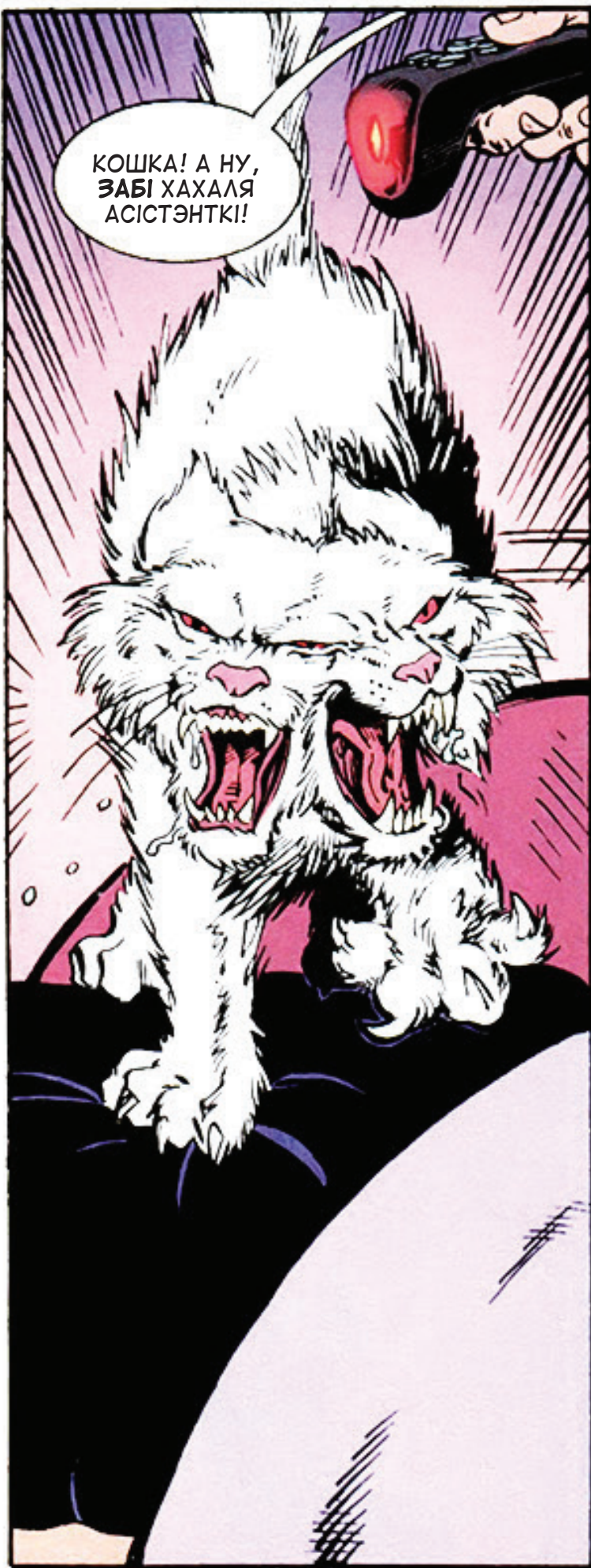
РАССЛАБ-
СЯ, ЦЬЯНГ.
ЁН ПРОСТА
МАЕ НАМЕР
УВЕСЬ ДЗЕНЬ
ВЫЛУПЛІВАЦЦА
Ў ТЭЛЕВІЗАР.

ВОСЬ ЖА
ПСІХ.

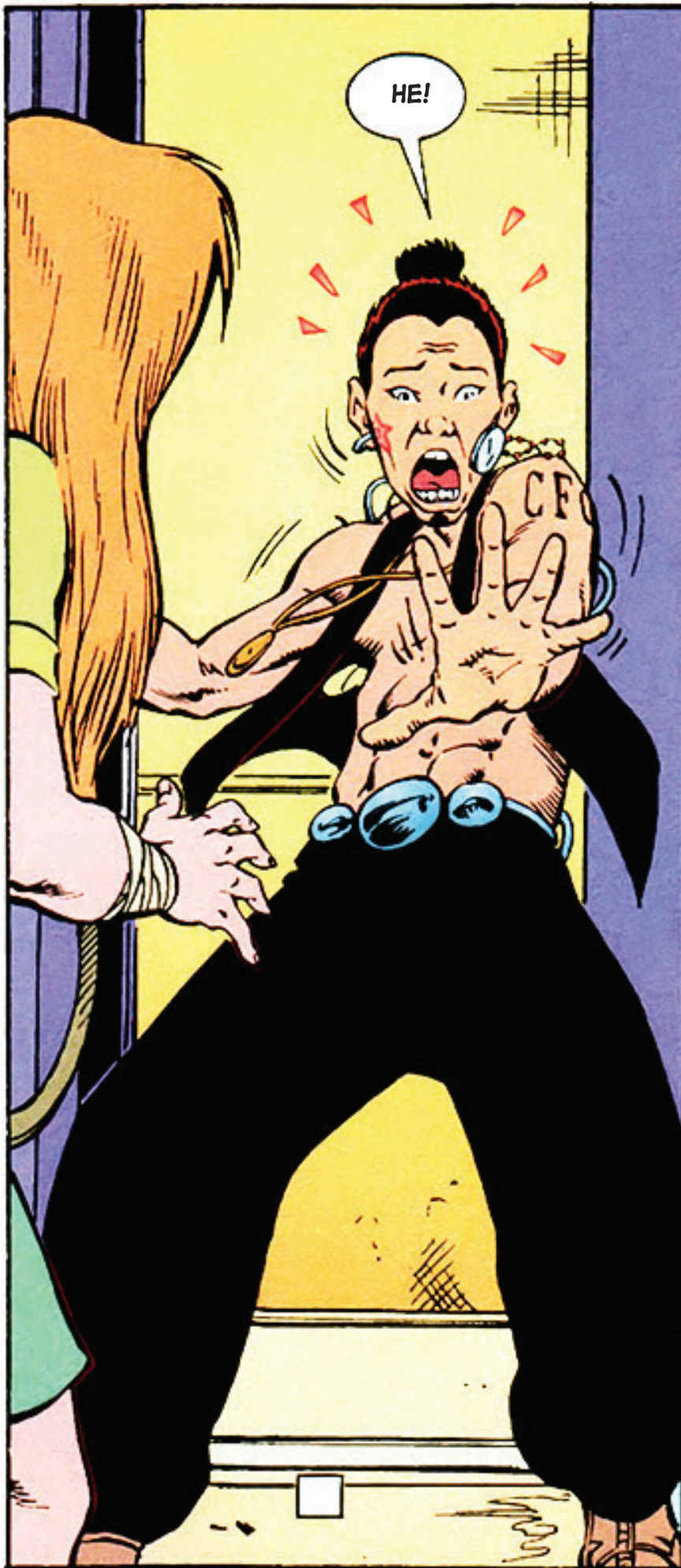


ГЭЙ ТЫ,
ВЫРАДАК, Я
ЎСЁ ЧУУ.

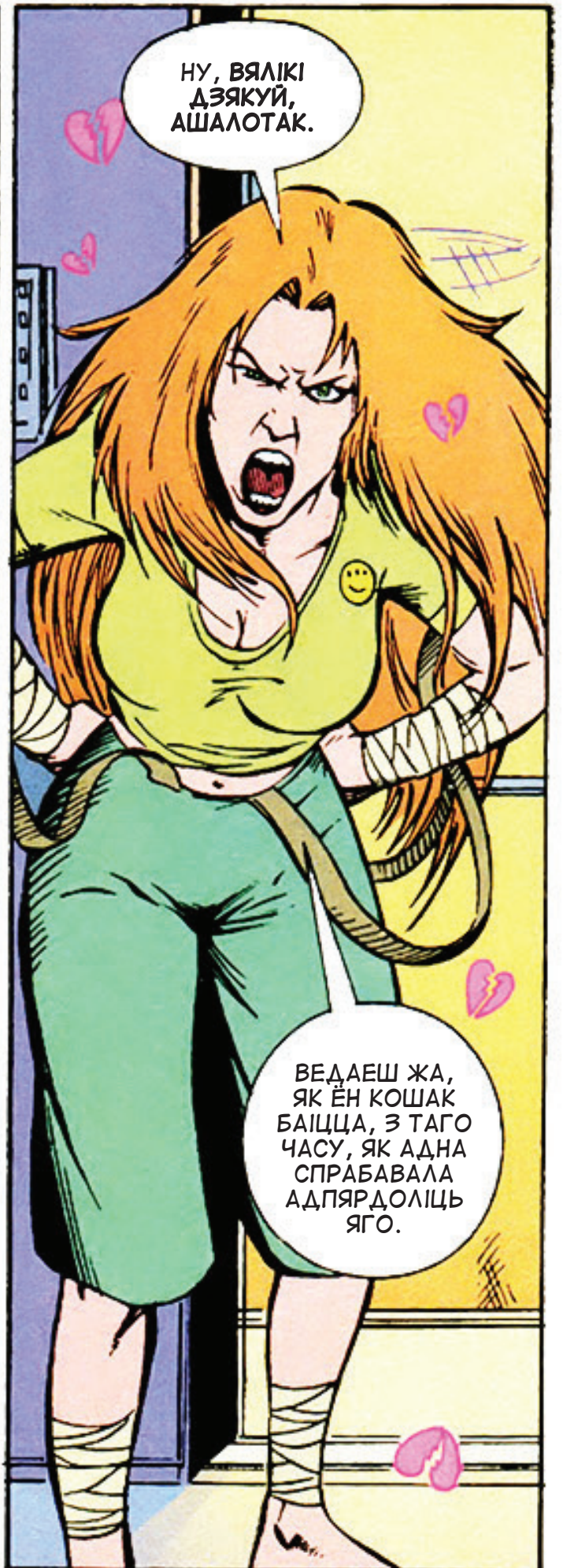
У САМОГА
ДЗЕСЯЦЬ ФУНТАЎ
ПРАВООДКІ НА
СПІНЕ, І ЯШЧЭ СМЕ-
ЕШ МЯНЕ ПСІХАМ
КЛІКАЦЬ?



КОШКА! А НУ,
ЗАБІ ХАХАЛЯ
АСІСТЭНТКІ!



НЕ!



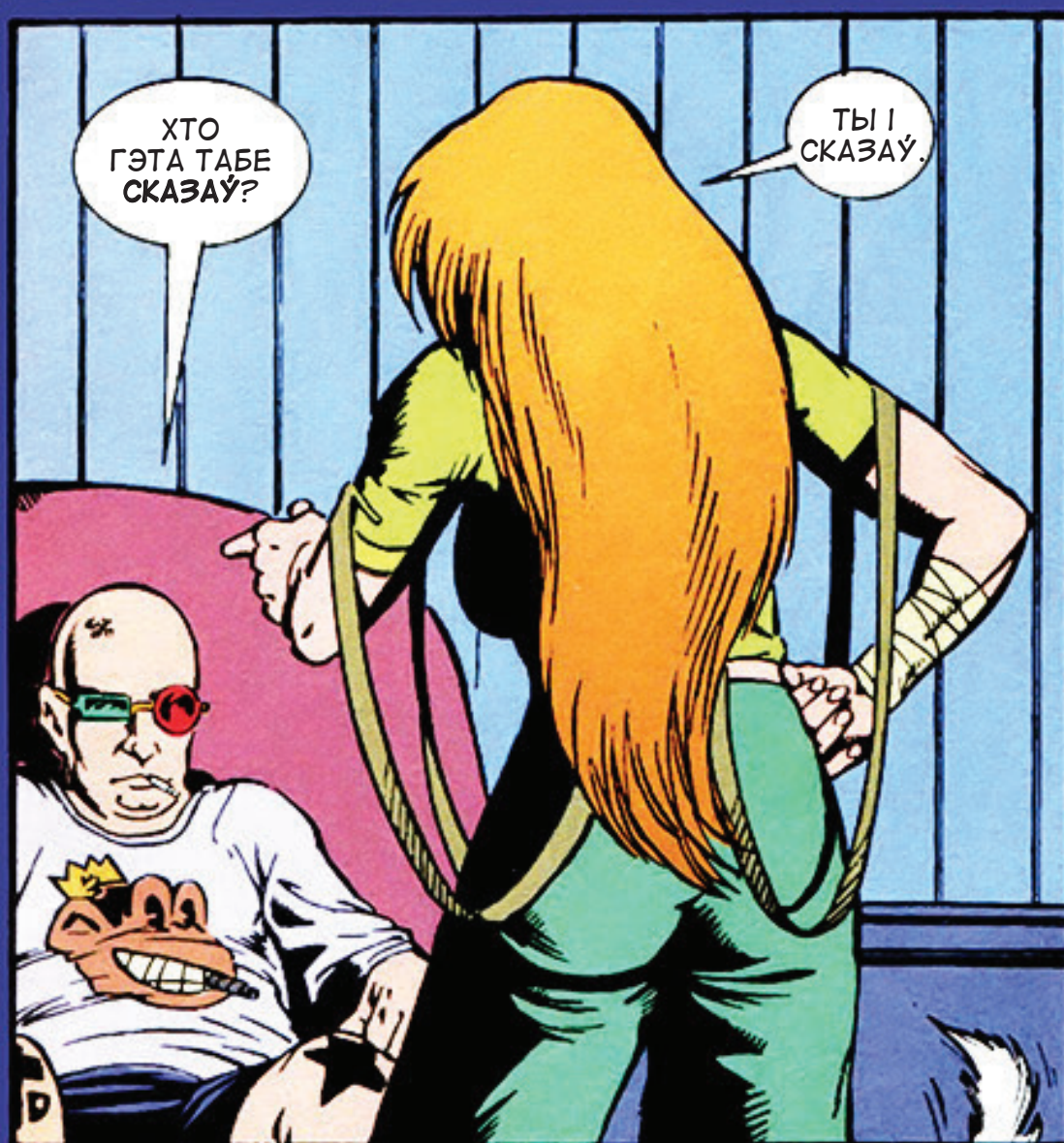
НУ, ВЯЛІКІ
ДЗЯКУЙ,
АШАЛОТАК.

ВЕДАЕШ ЖА,
ЯК ЁН КОШАК
БАІЦЦА, З ТАГО
ЧАСУ, ЯК АДНА
СПРАБАВАЛА
АДПЯРДОЛІЦЬ
ЯГО.



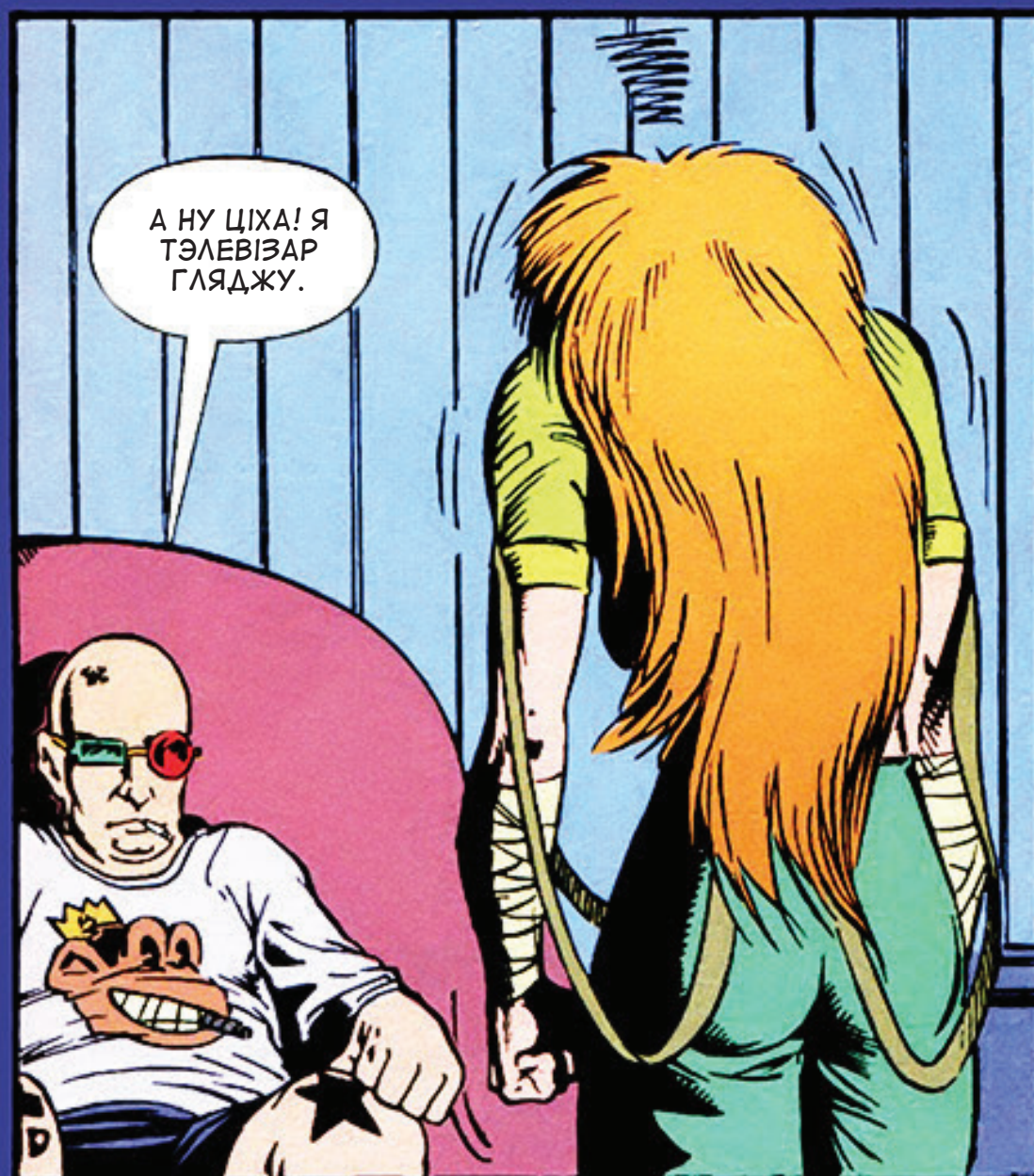
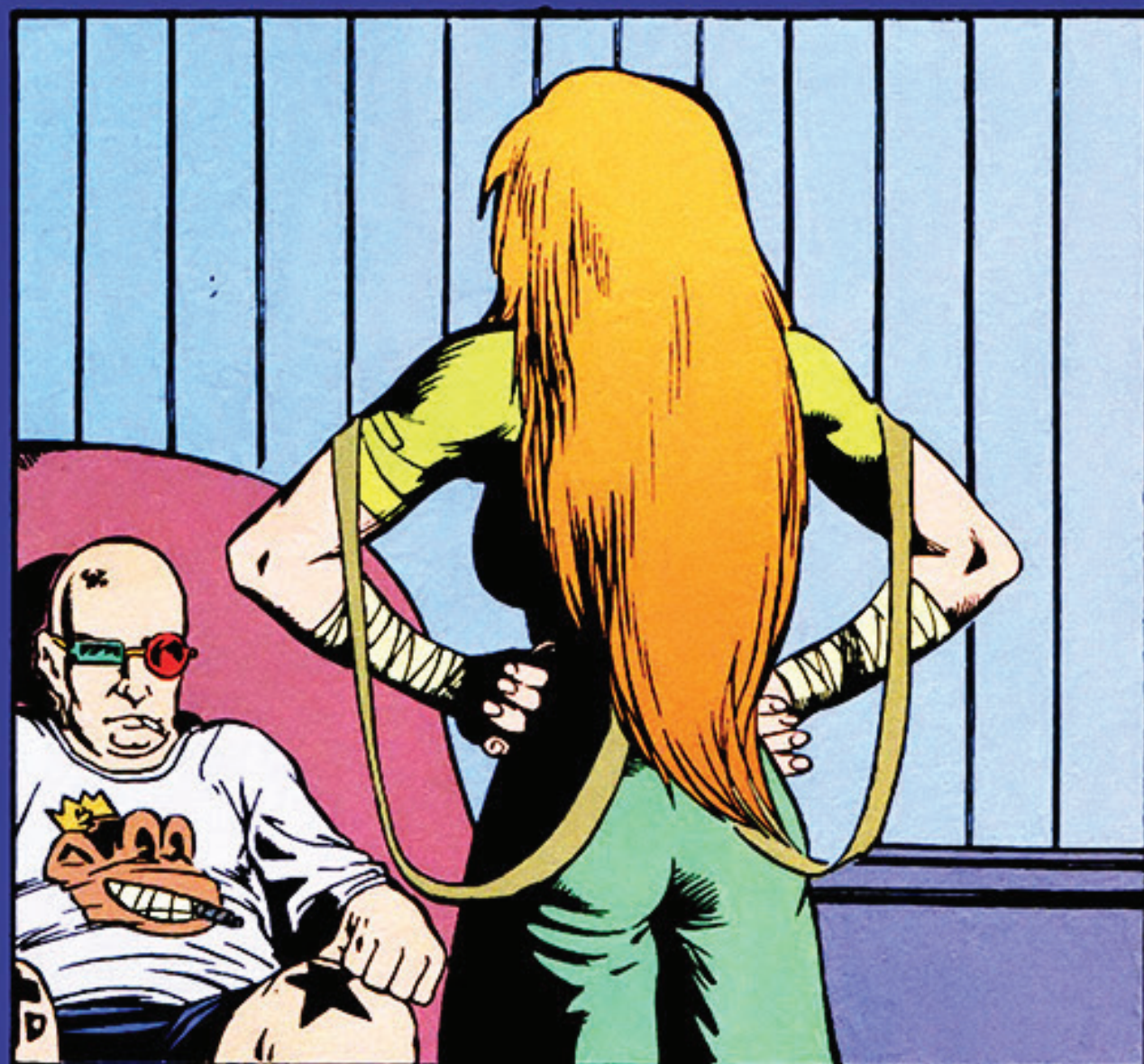
ЛЯСНУТЫ ЁН У ЦЯБЕ, ШЭНАН. ТЫ Б ЯГО
АБМЯНЯЛА. ЦІ НА КОЛЕРМЕТ ПРАДАЛА Б.

АГА, АГА. КАБ Я ЯШЧЭ
ВЫСЛУХВАЛА ПАРАДЫ
АД МУЖЫКА, ЧЫЁЙ
СМЕРЦІ БЫЛАЯ ЖОНКА
У АНАБІЁЗЕ ЧАКАЕ...



ХТО
ГЭТА ТАБЕ
СКАЗАЎ?

ТЫ І
СКАЗАЎ.



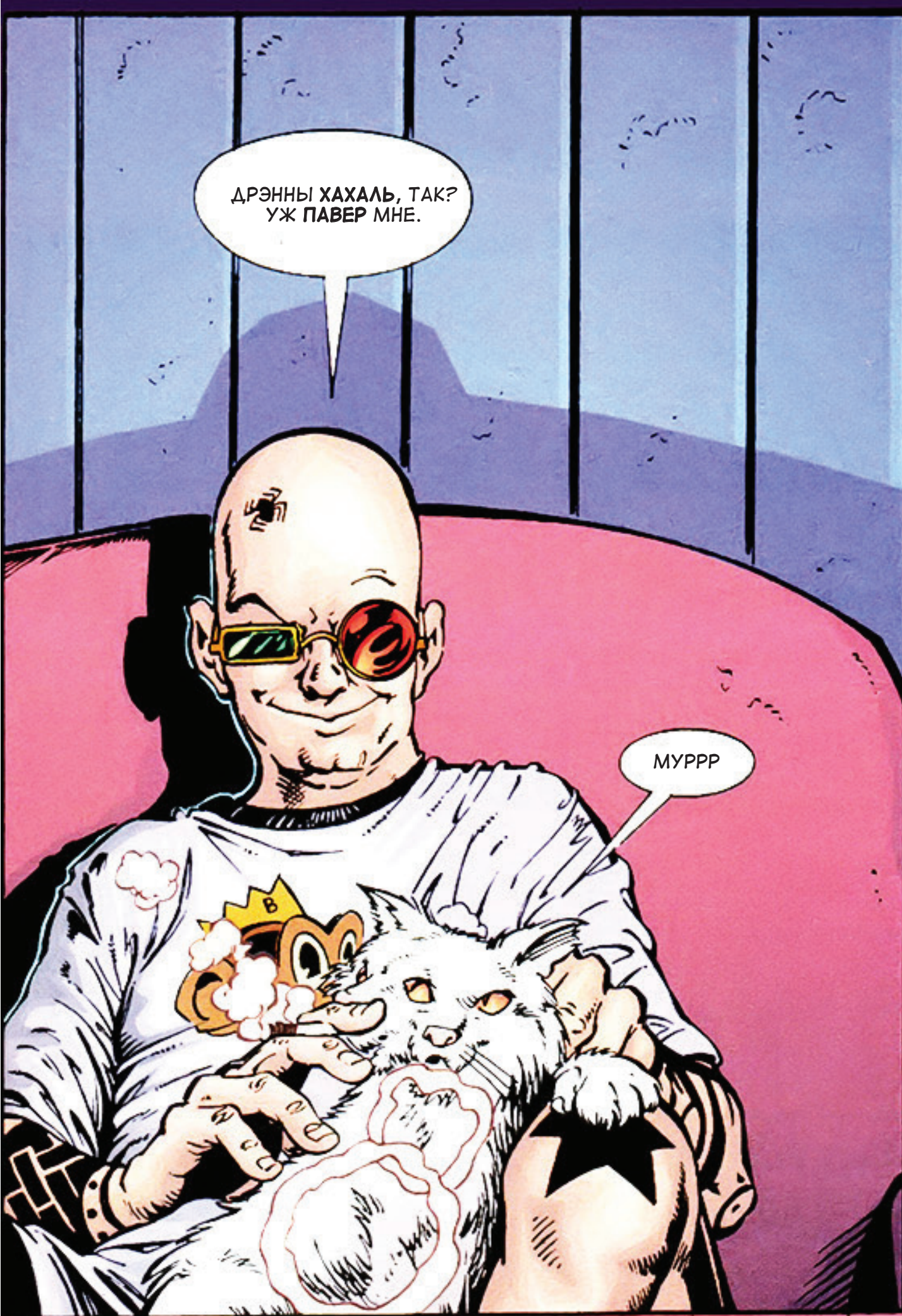
А НУ ЦІХА! Я
ТЭЛЕВІЗАР
ГЛЯДЖУ.



НА КУЦЕ ЛЕДБРОЎК
І З50-Й ВАЗЬМІ ДЛ
МЯНЕ У ЭСКІМОСАЎ
ВЯДЗЕРЦА АЛЕНЕВЫХ
ВАЧЭЙ.

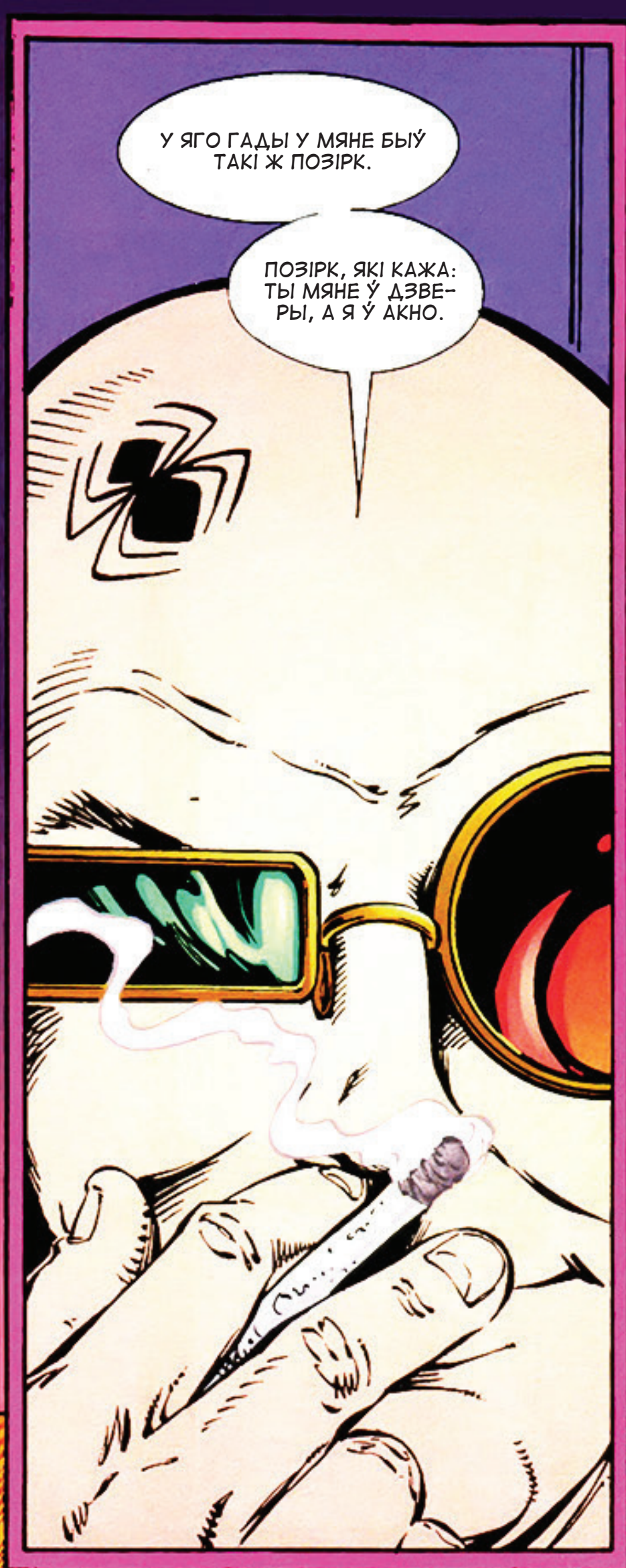
ТЭЛЕ-
ЖРАЧКА.

СЫХО-
ДЖУ,
СІЛ МАІХ
НЯМА...



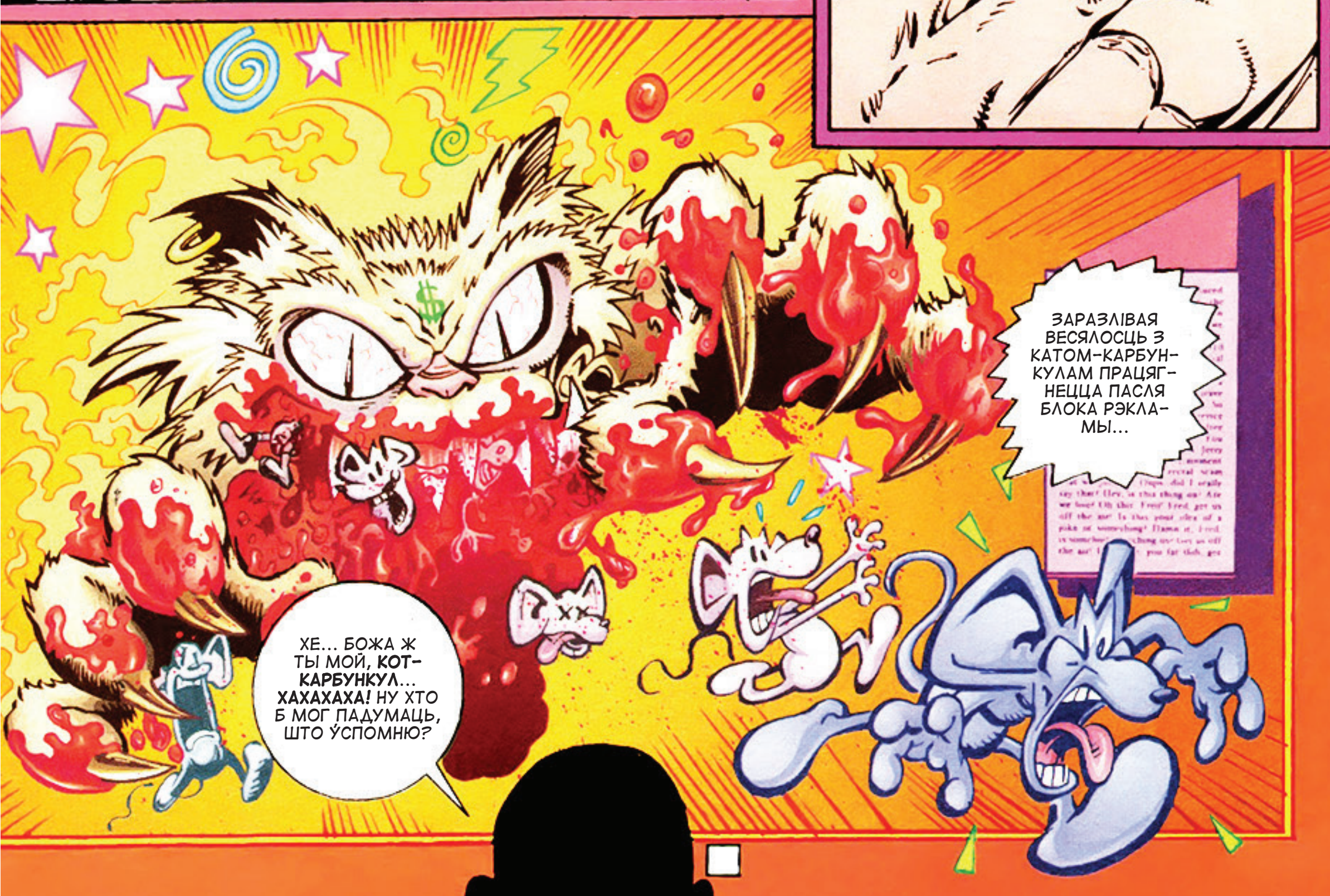
ДРЭННЫ ХАХАЛЬ, ТАК?
УЖ ПАВЕР МНЕ.

МУРРР



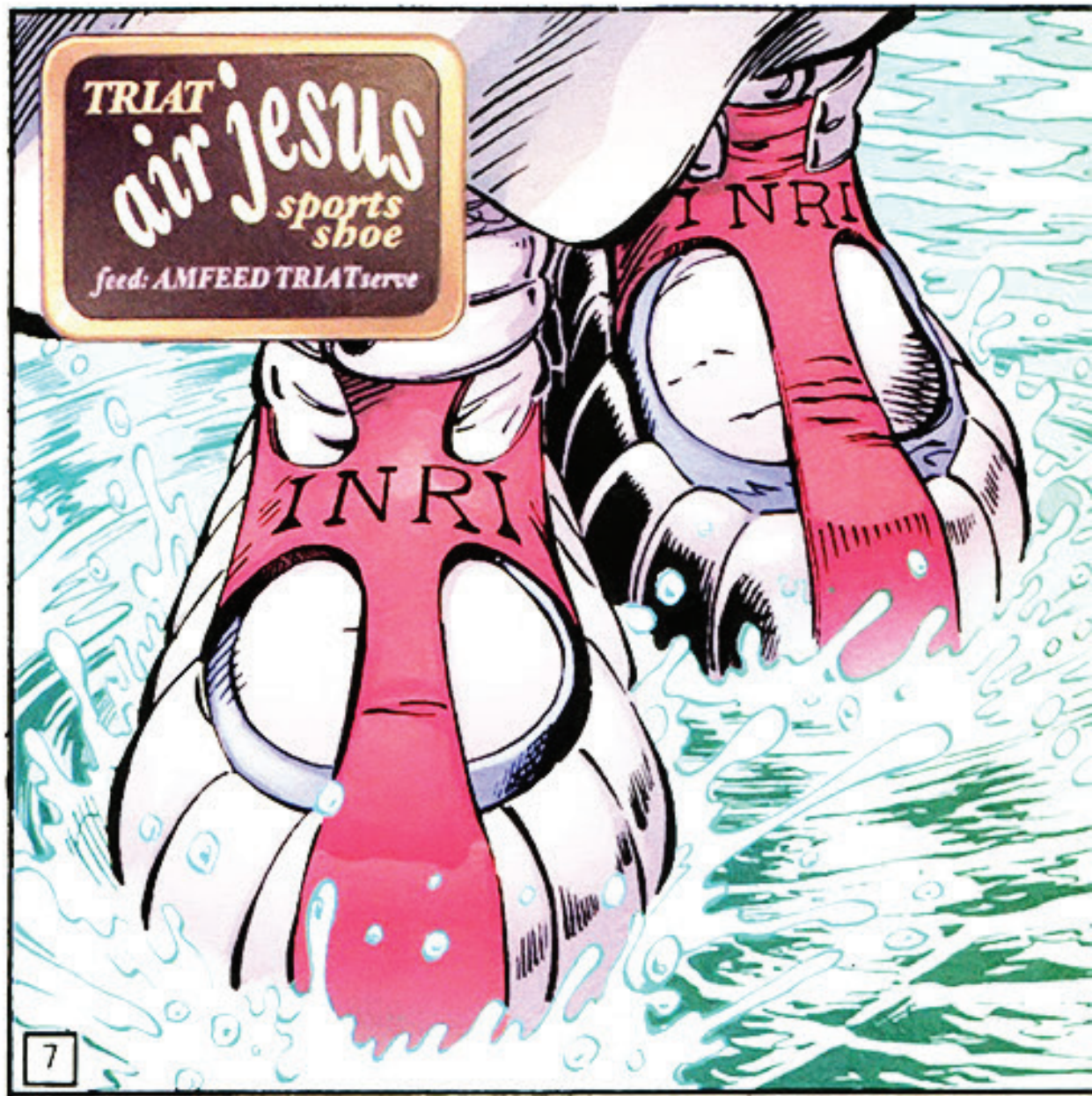
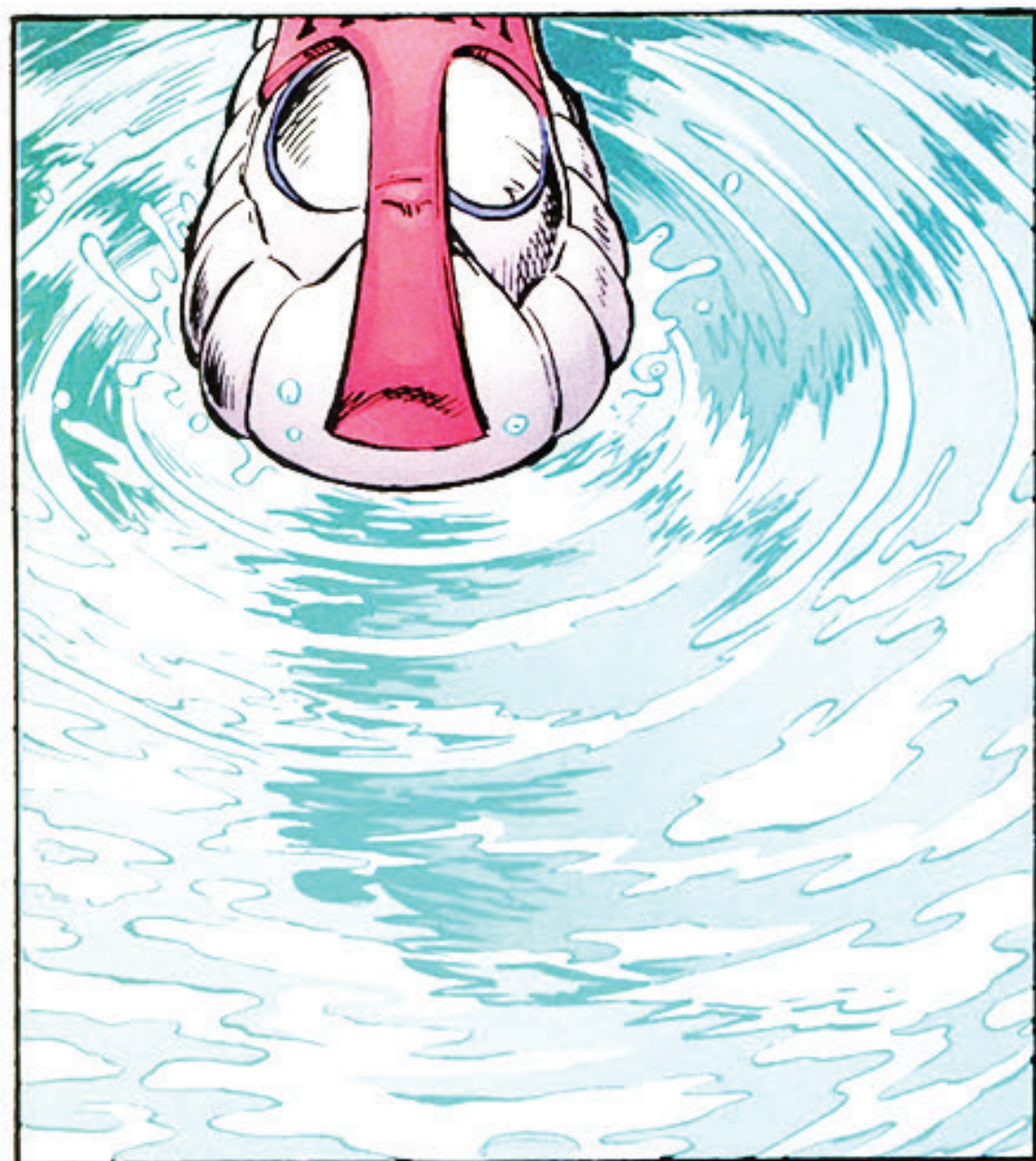
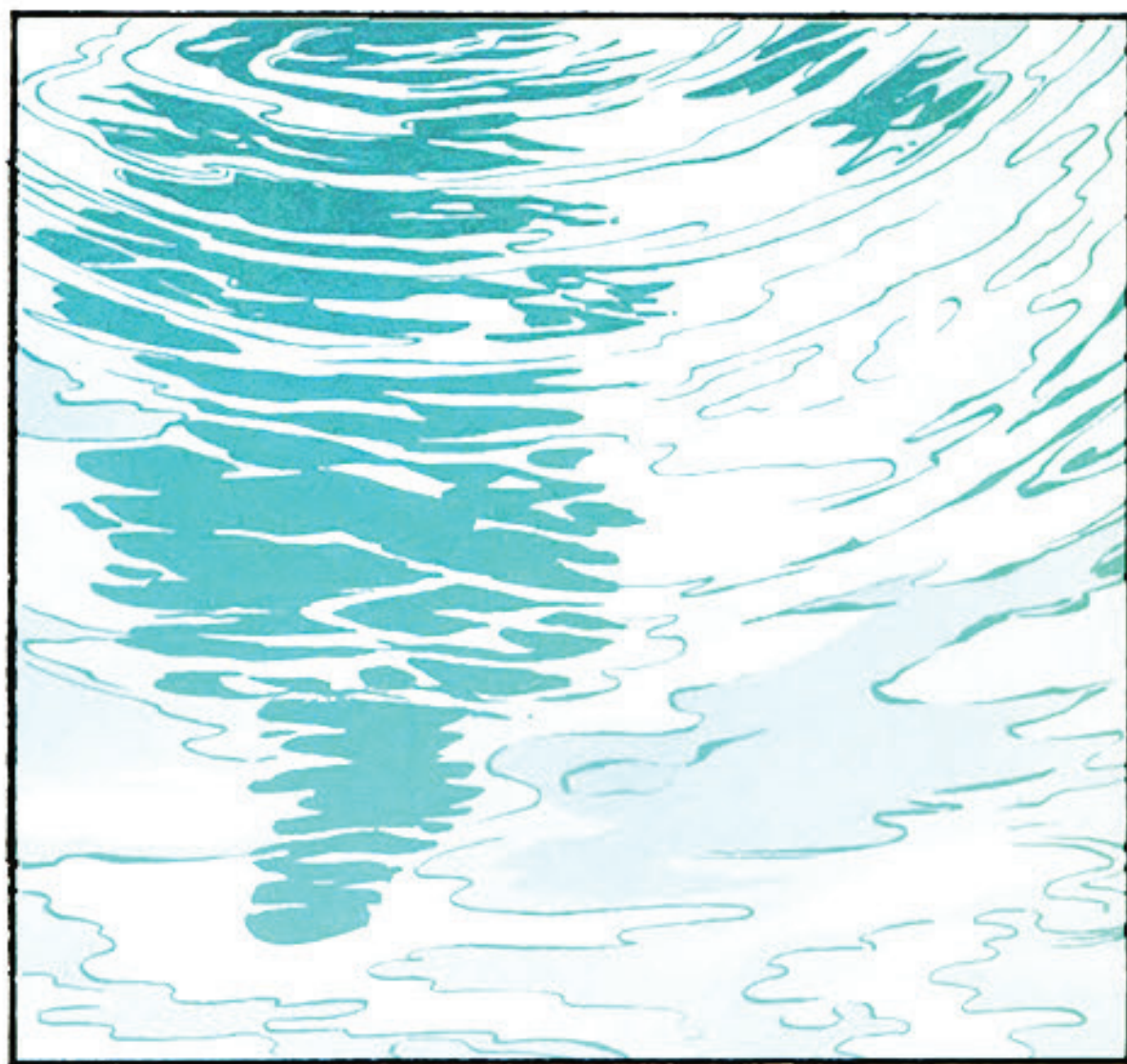
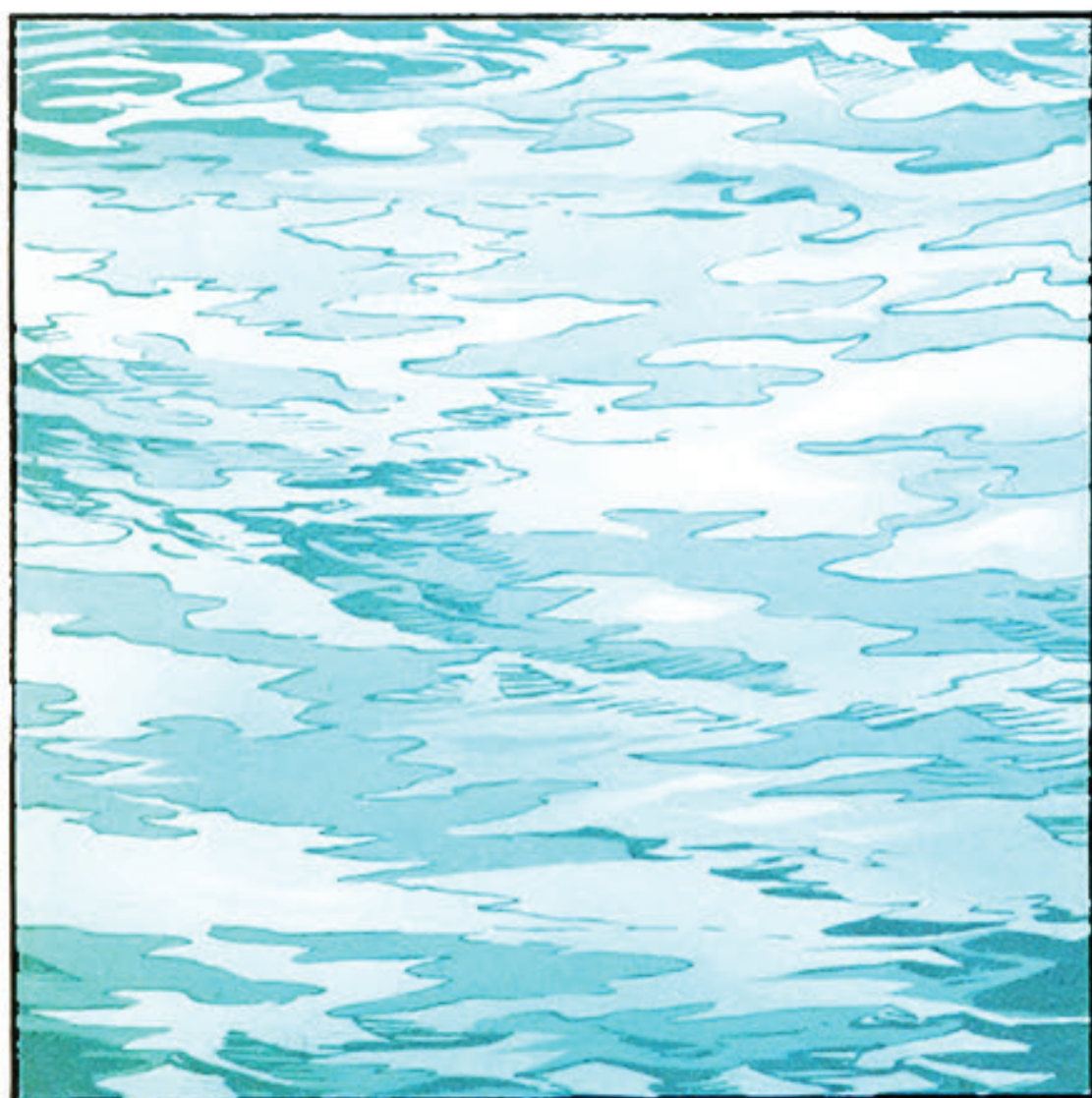
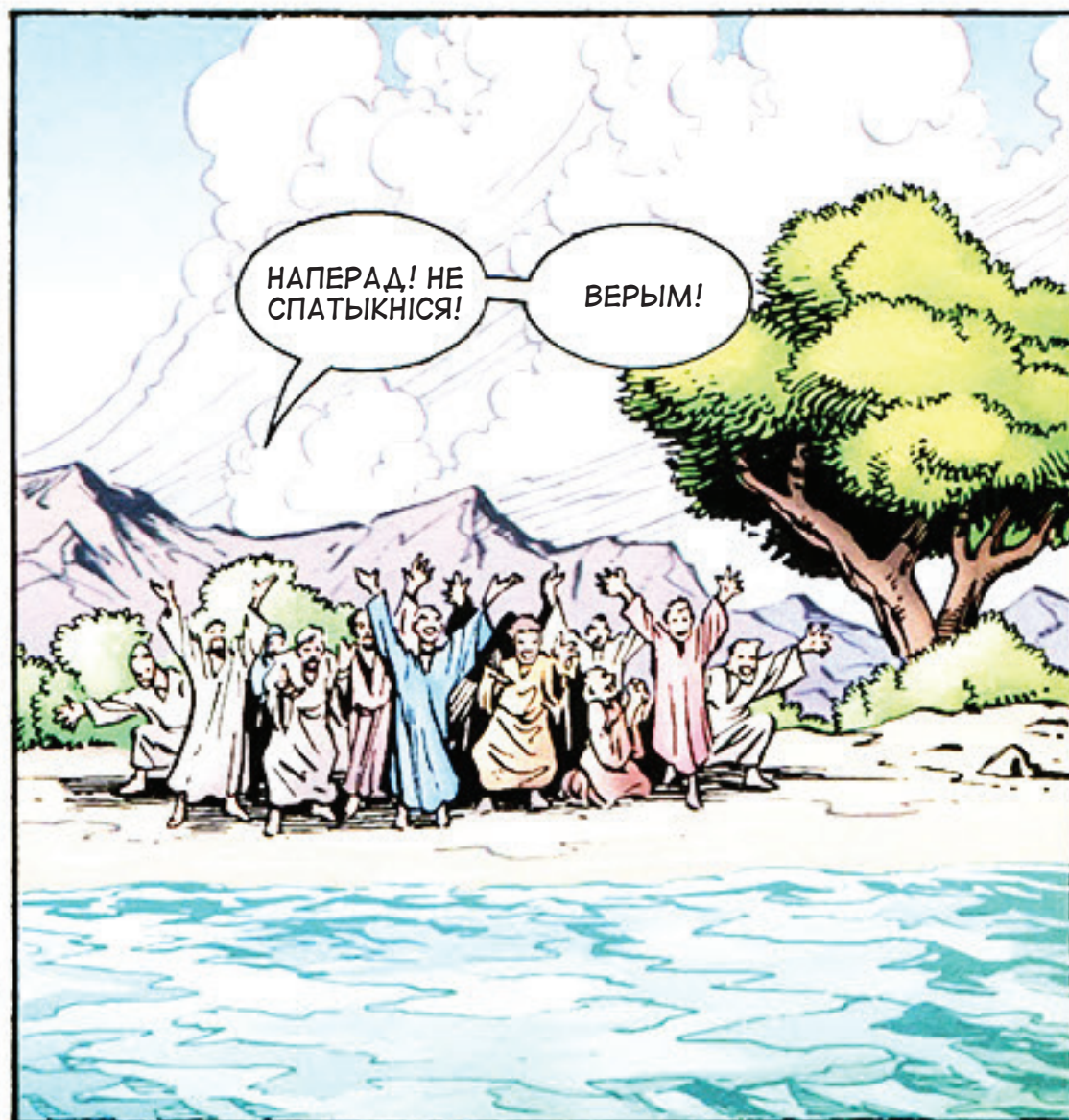
У ЯГО ГАДЫ У МЯНЕ БЫЎ
ТАКІ Ж ПОЗІРК.

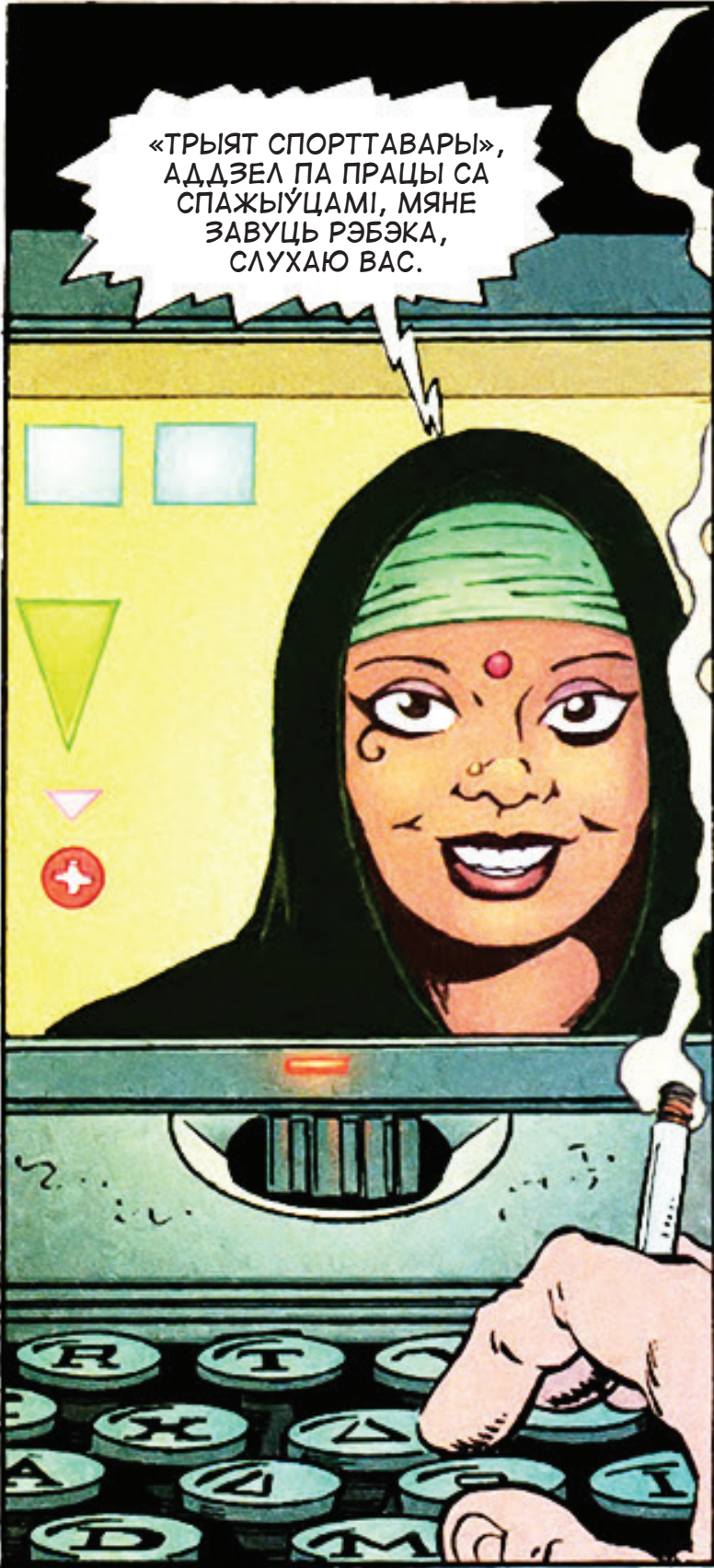
ПОЗІРК, ЯКІ КАЖА:
ТЫ МЯНЕ Ў ДЗВЕ-
РЫ, А Я Ў АКНО.



ЗАРАЗЛІВАЯ
ВЕСЯЛОСЦЬ З
КАТОМ-КАРБУН-
КУЛАМ ПРАЦЯГ-
НЕЦЦА ПАСЛЯ
БЛОКА РЭКЛА-
МЫ...

ХЕ... БОЖА Ж
ТЫ МОЙ, КОТ-
КАРБУНКУЛ...
ХАХАХАХА! НУ ХТО
Б МОГ ПАДУМАЦЬ,
ШТО ЎСПОМНЮ?



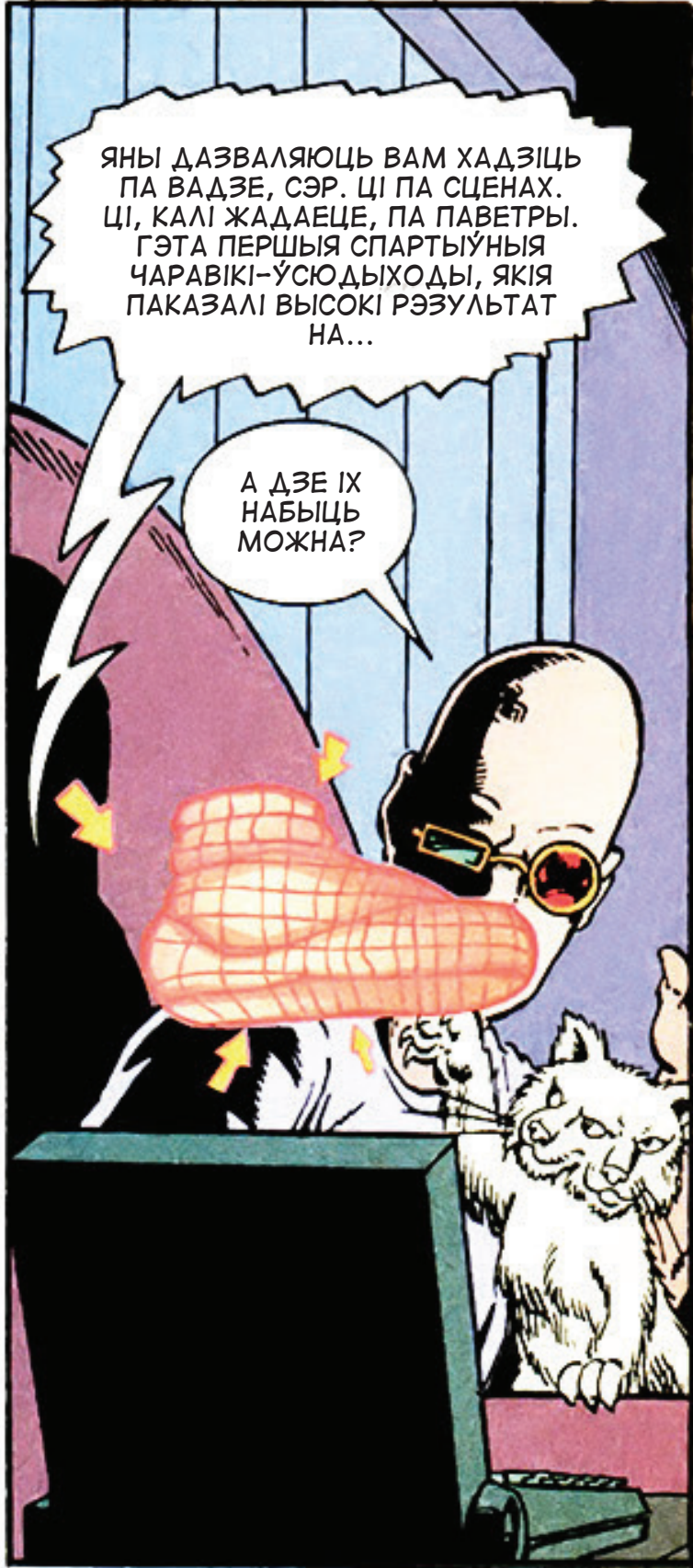


«ТРЫЯТ СПОРТТАВАРЫ»,
АДДЗЕЛ ПА ПРАЦЫ СА
СПАЖЫЎЦАМІ, МЯНЕ
ЗАВУЦЬ РЭБЭКА,
СЛУХАЮ ВАС.



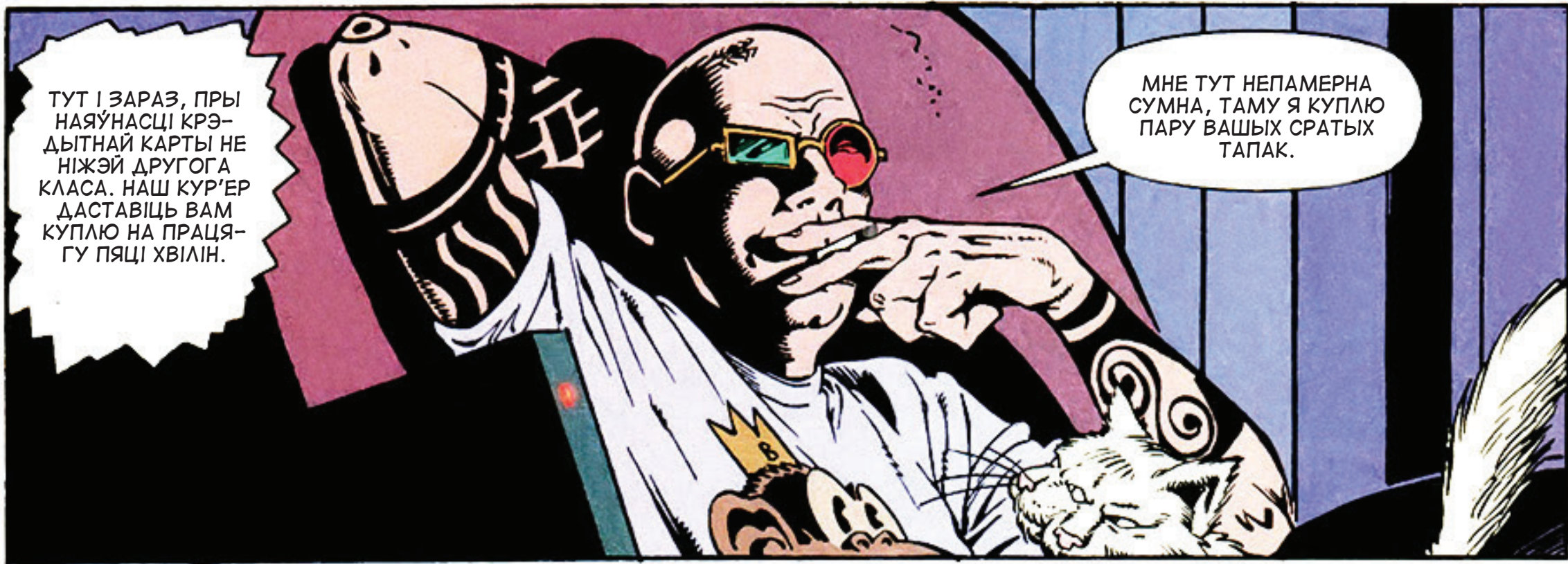
Я ПАДПАЎ ПАД УПЛЫЎ
ДУРНОЙ ТЭЛЕРЭКЛАМЫ
ЧАРАВІКОЎ ПАД НАЗВАЙ
«АЭРА-ІСУС». МНЕ Ь ТОЛЬКІ
ДАВЕДАЦЦА...

...А ШТО
ТАКОГА
РОБІЦЬ
ГЭТА
ХАЛЕРА?



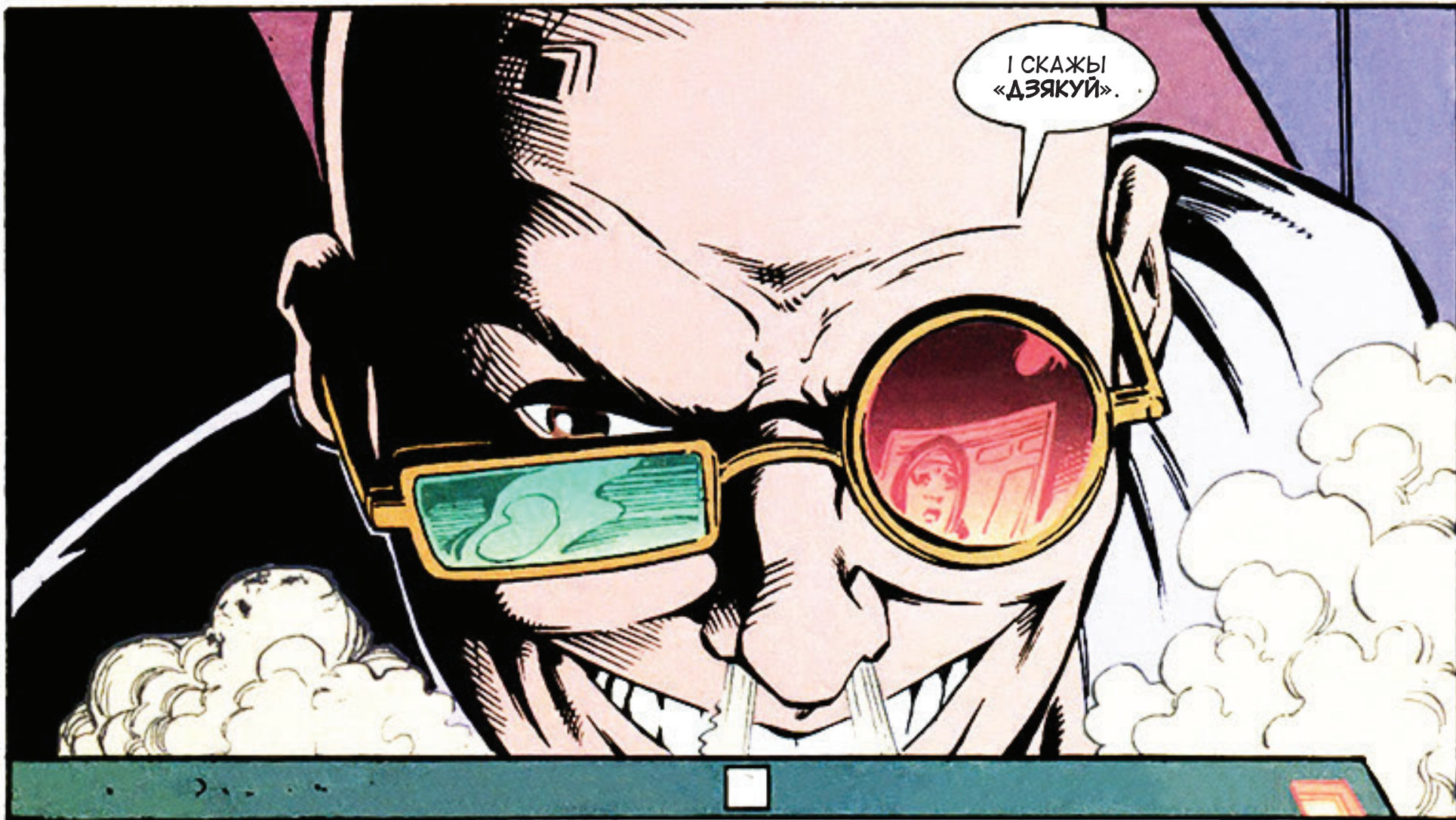
ЯНЫ ДАЗВАЛЯЮЦЬ ВАМ ХАДЗІЦЬ
ПА ВАДЗЕ, СЭР. ЦІ ПА СЦЕНАХ.
ЦІ, КАЛІ ЖАДАЕЦЕ, ПА ПАВЕТРЫ.
ГЭТА ПЕРШЫЯ СПАРТЫЎНЫЯ
ЧАРАВІКІ-ЎСЮДЫХОДЫ, ЯКІЯ
ПАКАЗАЛІ ВЫСОКІ РЭЗУЛЬТАТ
НА...

А ДЗЕ ІХ
НАБЫЦЬ
МОЖНА?



ТУТ І ЗАРАЗ, ПРЫ
НАЯЎНАСЦІ КРЭ-
ДЫТНАЙ КАРТЫ НЕ
НІЖЭЙ ДРУГОГА
КЛАСА. НАШ КУР'ЕР
ДАСТАВІЦЬ ВАМ
КУПЛЮ НА ПРАЦЯ-
ГУ ПЯЦІ ХВІЛІН.

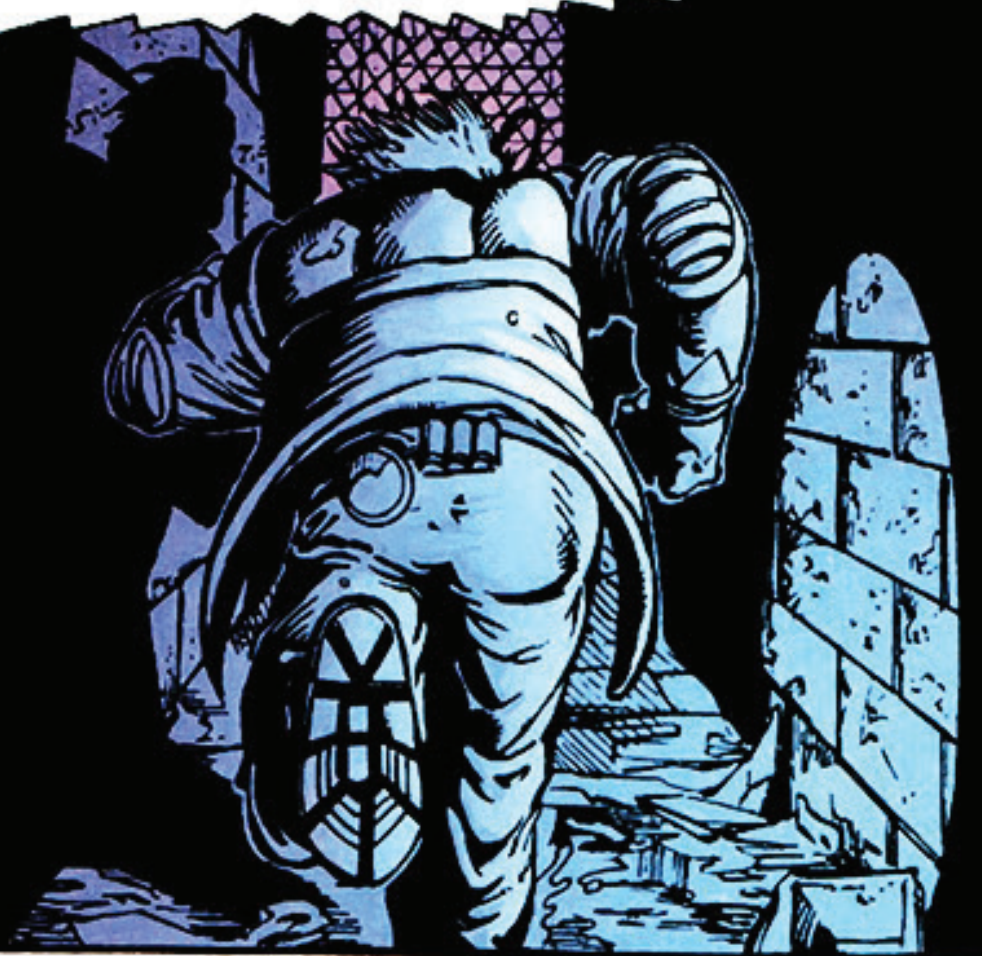
МНЕ ТУТ НЕПАМЕРНА
СУМНА, ТАМУ Я КУПЛЮ
ПАРУ ВАШЫХ СРАТЫХ
ТАПАК.



І СКАЖЫ
«ДЗЯКУЙ».

CPD LIVE

А ЗАРАЗ ЯШЧЭ АДНО РЫЗЫКОВАЕ І БУДАРА-
ЖАЧАЕ ЗАДАННЕ ДЛЯ ХЛОПЦАЎ І ДЗЯЎЧЫНАК У
ЧОРНЫМ З ГАРАДСКОГА ПАЛІЦЭЙСКАГА
ДЭПАРТАМЕНТА!



ПЕРАСЛЕДУЕМ
ПАРУШАЛЬНІКА...
«ПУФ»... МЭТА РУХАЕЦЦА
Ў ПАЎДНЁВА-ЗАХОДНІМ
НАКІРУНКУ, ПА ЗАВУЛКУ
ЛУЗЕРА «ПУФ»



СТОЙ! А НУ СТОЙ, КАМУ
СКАЗАЎ! МЫ ВЕДАЕМ,
ШТО ТЫ ХАВАЕШ!

АХ, ВОСЬ ТЫ ЯК,
ТАК?...ДАВАЙ, ПА
НАГАХ ЯГО!



АААУУГХХ

НА ЗЯМЛЮ
ЯГО... ПОРТКІ
ЗДЗІРАЙ ДА
ЛІХАМАТАРЫ...
УВЕСЦІ
ІГЛАЗОНД...
УКЛЮЧЫЦЬ...

АГА! ВОСЬ! БАЧЫЦЕ?
НЕЗАКОННАЯ СПЕРМА!
ТЫ АРЫШТАВАНЫ!



АСАЦЫЯЦЫЯ ўСЕАГУЛЬНАГА
ВЯШЧАННЯ ПРАДСТАЎЛЯЕ
КАНАЛ АНОНСАЎ.

АХ-Х! ЯК ЖА ДЗІЎНА,
МЯНЕ ТАК І ЦЯГНЕ СКІНУЦЬ
АДЗЕЖУ І ЗАНЯЦЦА З ВАМІ
СЕКСАМ... ШТО ВЫ ХАВАЕ-
ЦЕ ў ГЭТЫМ СЛОІЧКУ
НА ГРУДЗІ?

«ЧАРОЎНЫ ПЕНІС
GFK», СЁННЯ ў ЧАТЫ-
РЫ ГАДЗІНЫ НА КАНАЛЕ
ГІСТАРЫЧНАЙ ДРАМЫ.

У ШЭСЦЬ ГАДЗІН
НА «AMFEED»
— «ПАКЛОННІКІ
ТРАХЕАТАМІІ».

Я ЖАДАЮ ЦЯБЕ, РОНАЛЬД.
ЖАДАЮ ЗАЎСЁДЫ БЫЦЬ З
ТАБОЙ ПОБАЧ. ЖАДАЮ, КАБ
ТЫ СТАЎ МАЦІ МАІХ
ДЗЯЦЕЙ.

Я РАЗУМЕЮ, ГОВАРД...
АЛЕ ГЭТЫЯ ПАЧУЦЦІ,
ГЭТЫЯ ЖУДАСНЫЯ
ПАЧУЦЦІ... ЯНЫ РАЗ-
БЭШЧАНЫЯ, ХОЦЬ І
ВАБЯЦЬ ДА ЦЯБЕ...

СЁННЯ ў ВОСЕМ:
ЗАБАРОНЕНЫ ЗА-
ПАЛ У «ЗАПАВЕДНІКУ
РЭСПУБЛІКАНЦАЎ»...

ПСТРЫК... ЗНАЧЫЦЬ, ЛЯЦЕЛІ
МЫ НА ШАТЛЕ, ТАК? ЧЫСЦІЛІ
ЭКЗАСФЕРУ. ЗГРАБАЛІ ЎСЯЛЯКІ
ХЛУД З АРБІТЫ, ТАК?

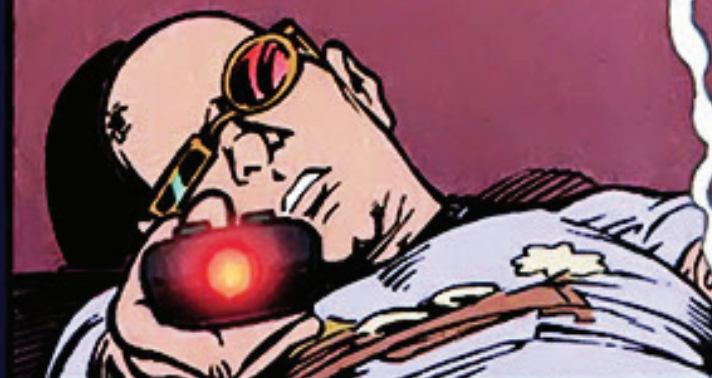
І ВОСЬ, ВЫЛАВІЛІ ТАКУЮ МА-
РОЖАНУЮ ДРЭНЬ, ПАДОБНУЮ
НА ПОПЕЛ, ПРАВЯЛІ АНАЛІЗ...



...ГЛЯДЗІМ, А ГЭТА
ЦІМАЦІ ЛІРЫ.

І, ПАМІЛУЙ НАС
БОЖА, СКУРЫЛІ ЯГО...

ПАСЛЯ РЭКЛАМЫ – НОВЫЯ
АДКРЫЦЦІ З ЦЫКЛА «У ПА-
ГОНЕ ЗА КАЙФАМ»...



ТВАЕ ЯЕЧКІ НЕ
ПАЖАДАНЫ ІСУСУ.

ДАЛУЧЫСЯ ДА КАЛОНІІ
СКЛОЦКІ. 1-800 –
КАСТРАЦЫЯ.

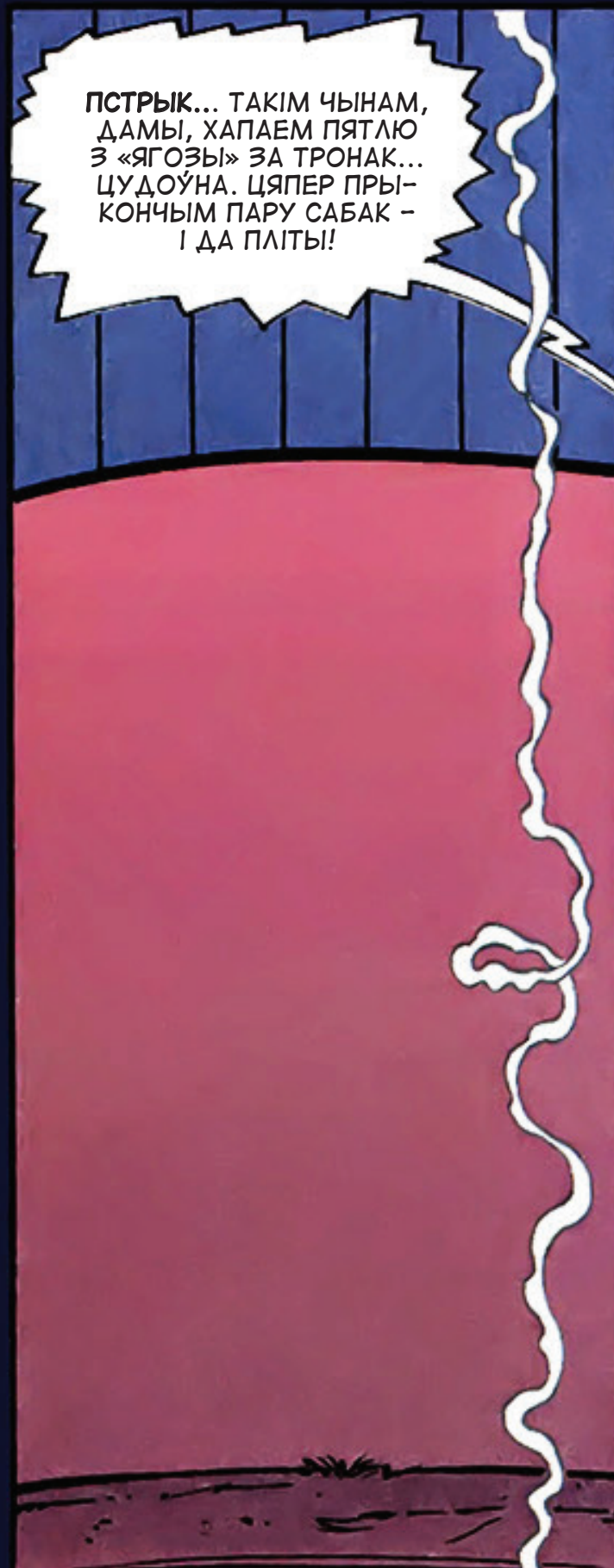


ПСТРЫК... ВОХ, ТАК, МАЛЕНЬ-
КАЯ, О, ТАК, ВОСЬ ТАК, ТАК,
ВОСЬ СЮДЫ, ВУХ, ААОХ...

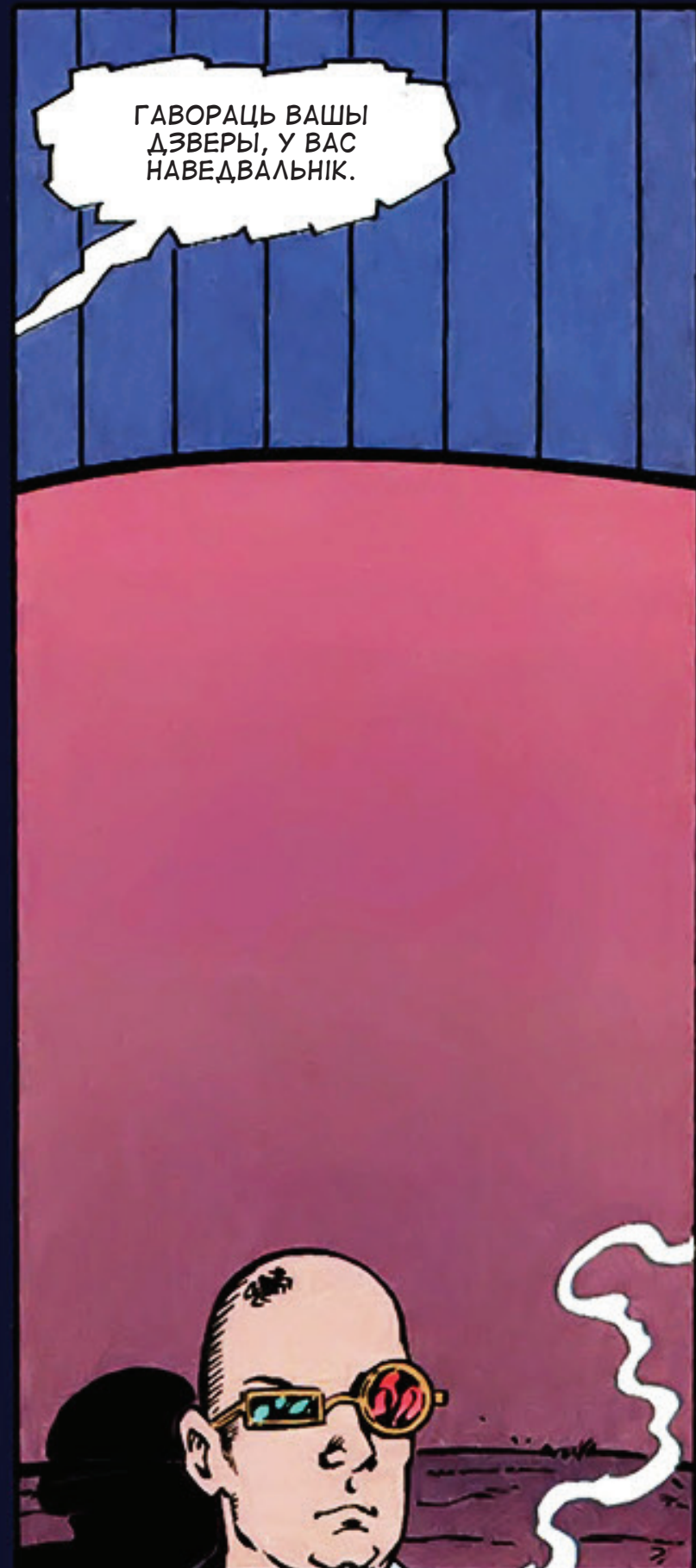
НУ, ОХХ, А ПАЗНЕЙ, ДЗЕТКІ, О,
БОЖА, ЯК ЖА ДОБРА, МЫ ПАКА-
ЖАМ, ЯКІЯ, ВООХ, ПІЛЮЛЬКІ ЗА-
КАЗВАЦЬ ХАТНЯМУ ЗБІРАЛЬНІКУ,
КАБ НЕ НАРАБІЦЬ МАЛЫХ
АААААА



ПСТРЫК... ТАКІМ ЧЫНАМ,
ДАМЫ, ХАПАЕМ ПЯТЛЮ
З «ЯГОЗЫ» ЗА ТРОНАК...
ЦУДОУНА. ЦЯПЕР ПРЫ-
КОНЧЫМ ПАРУ САБАК –
І ДА ПЛІТЫ!



ГАВОРАЦЬ ВАШЫ
ДЗВЕРЫ, У ВАС
НАВЕДВАЛЬНІК.



СЛУХАЮ.

КУР'ЕРСКАЯ СЛУЖБА.
СПАДАР ЕРУСАЛІМ.
ПЛЮНЬЦЕ ВОСЬ СЮДЫ,
КАЛІ ЛАСКА.

ГЕНЕТЫЧНЫ АДЫТАК
РАСПАЗНАНЫ, ВОСЬ ВАШ
ПАКЕТ, УСЯГО ДОБРАГА.

ПСТРЫК... АЛЕ Ж ПРЭЗІДЭНТ -
МАЛАСІМПАТЫЧНАЯ АСОБА,
ТАК ЖА?

ТАК, АЛЕ
Ў ГЭТЫМ ЯГО
ЗАДУМА.

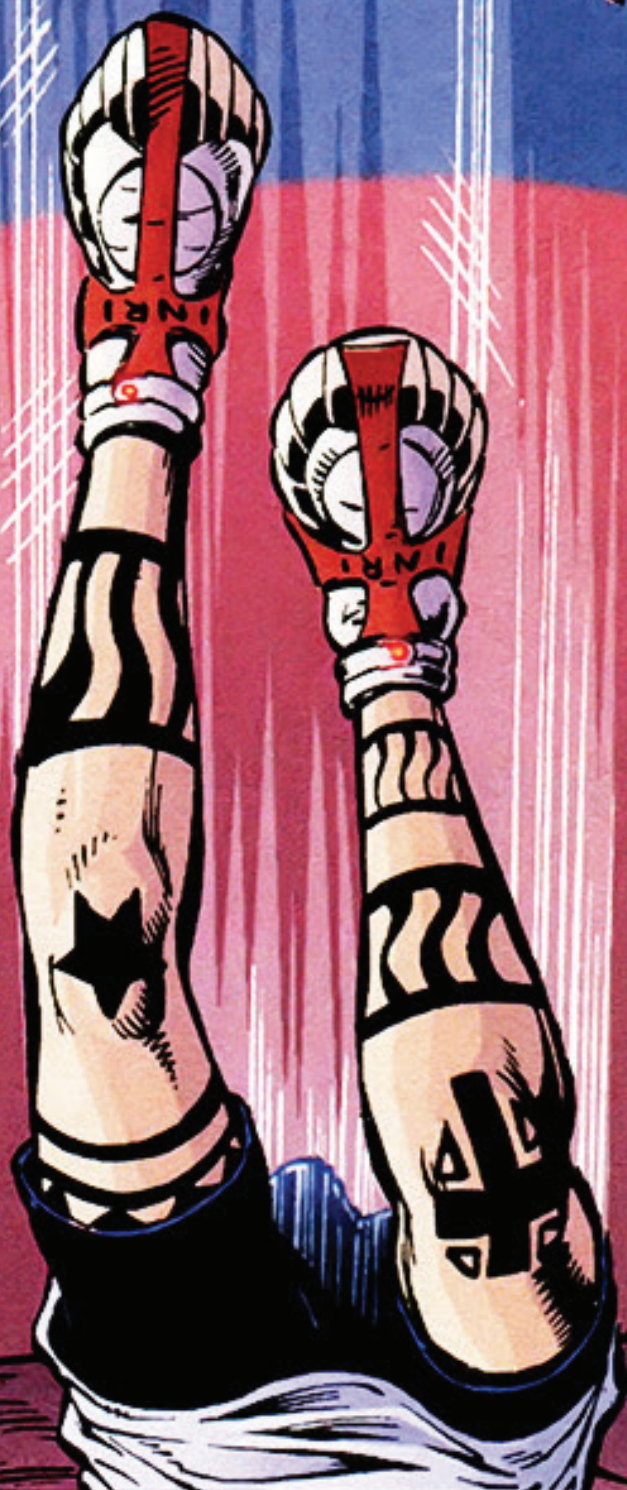
АГІДНЫ ІМІДЖ ПРЫНЕС ЯМУ
ПЕРАМОГУ НА ВЫБАРАХ, МІКА.
ПОСТЛЕГКАДУМНАСЦЬ, ТАК МЫ
ЗАВЕМ ГЭТЫ ПРЫЁМ У НАШЫМ
ПАЛІТКАЛЕДЖЫ...

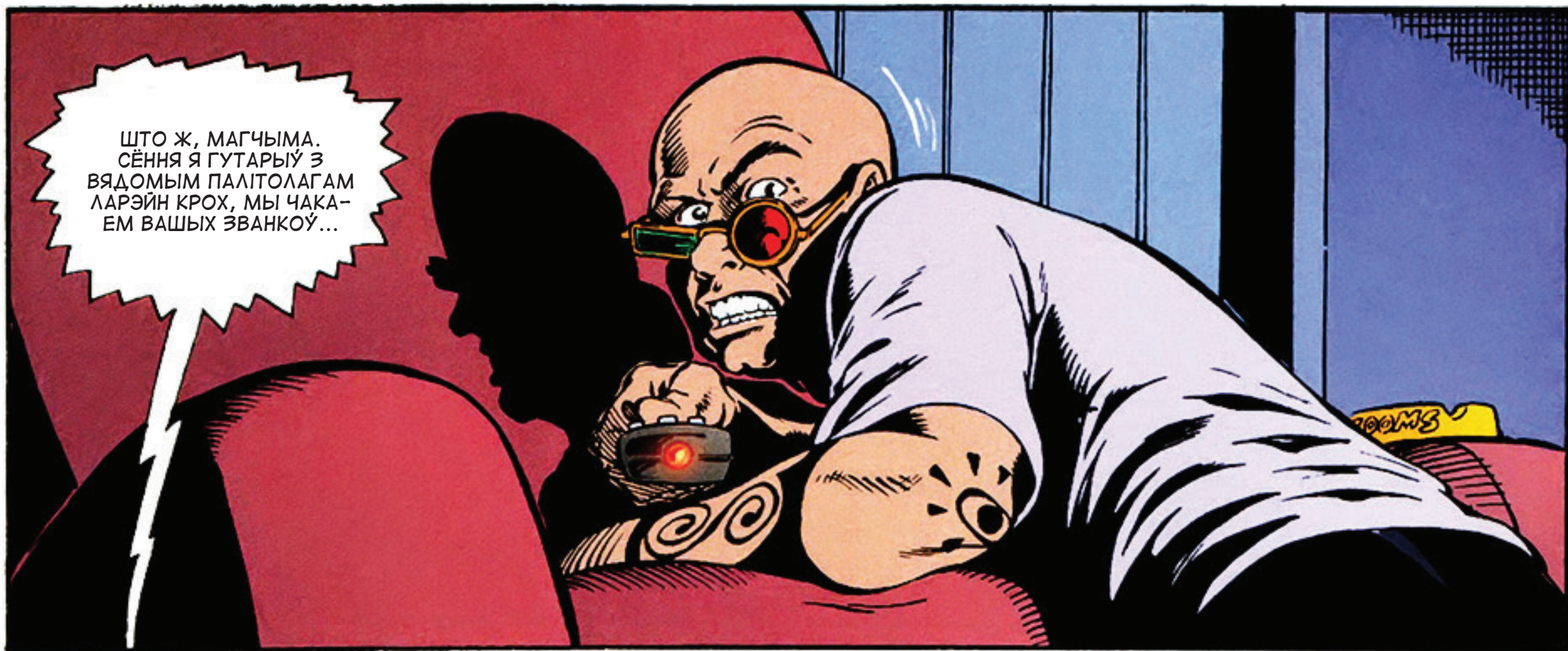
...ДАРМОВЫЯ АХВЯРАВАННІ, НА
КАРЫСЦЬ ЯКОГА SRKF ПРЫМАЕ НА
СВАІМ ПАЎДНЁВЫМ ПАЛЯРНЫМ...



ТАК, МІКА, ВОСЬ ТАМУ ЁН І
ПЕРАМОГ. МЕНАВІТА ТАКОГА
ЗЛАСЛІВАГА АМЕРЫКАНЦА МЫ
І ЖАДАЕМ БАЧЫЦЬ У
ЯКАСЦІ ПРЭЗІДЭНТА.

ТАК, ТАК. АЛЕ Я ВОСЬ
ШТО МАЮ НА ЎВАЗЕ: ЁН
ЖА ЗЛАСЛІВЫ ПАДОНАК,
ТАК ЖА?





ШТО Ж, МАГЧЫМА.
СЁННЯ Я ГУТАРЫЎ З
ВЯДОМЫМ ПАЛІТОЛАГАМ
ЛАРЭЙН КРОХ, МЫ ЧАКА-
ЕМ ВАШЫХ ЗВАНКОЎ...



Залежы розуму
Дыспут у прамым эфіры
909-залежы
Тэлефануй і ўдзельнічай

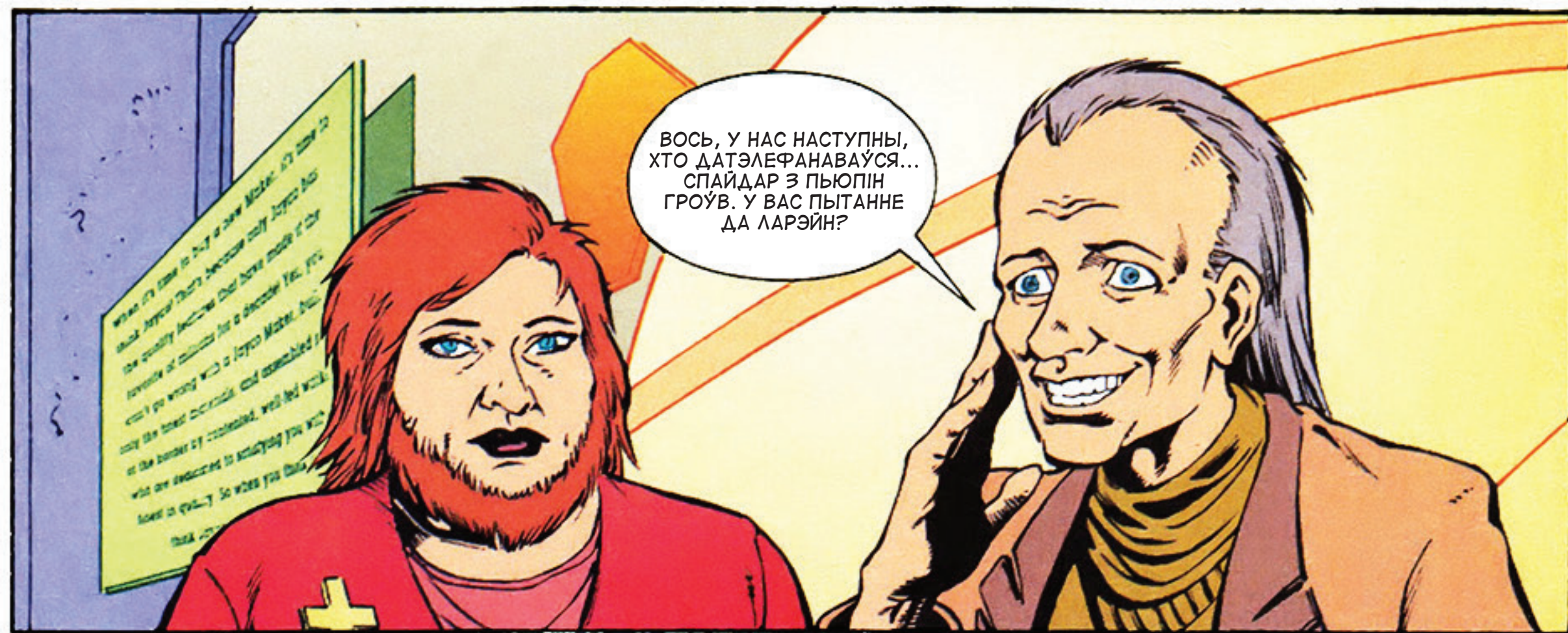
...І МЫ ГАТОВЫ АБМЯР-
КАВАЦЬ УСЯЛЯКІ АСПЕКТ
СЁННЯШНЯЙ ПАЛІТЫЧНАЙ
СІТУАЦЫІ. ЗВАНOK ДА
НАС БЯСПЛАТНЫ, АД-
НАК ВАШ НУМАР БУДЗЕ
АСОЧАНЫ І ЗАХАВАНЫ Ў
НАШАЙ БАЗЕ ДЛЯ ВЫ-
КАРЫСТАННЯ Ў РЕКЛАМ-
НЫХ МЭТАХ.



ВЫ ПАТЭЛЕФАНАВАЛІ
НА НУМАР 909-ЗАЛЕ-
ЖЫ. ЖАДАЕЦЕ ЗА-
ДАЦЬ ПЫТАННЕ ГОС-
ЦЮ ЭФІРА «ЗАЛЕЖАЎ
РОЗУМУ»?



О, ТАК.





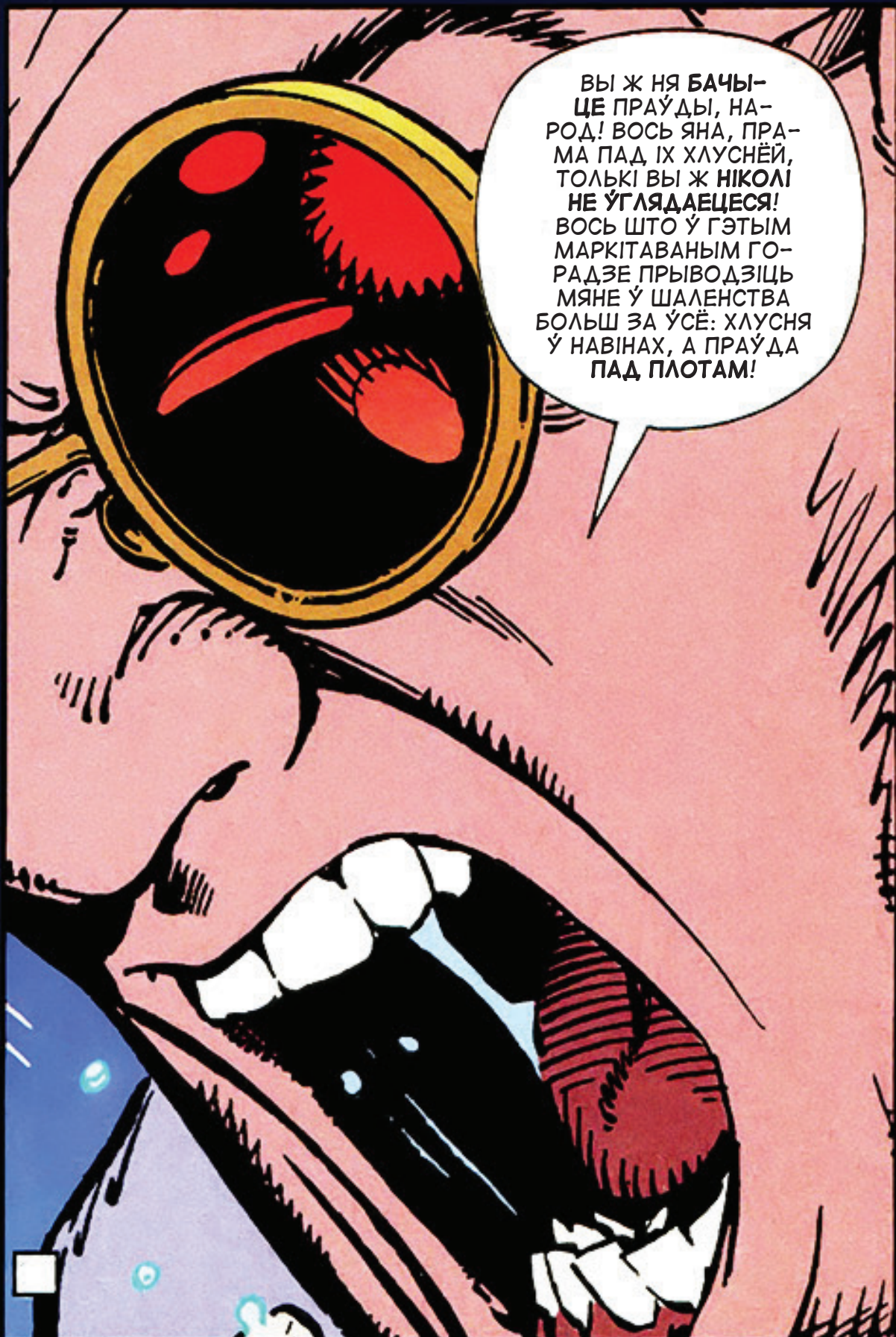
А ПРАЎДА Ў ТЫМ, ШАКІРА,
ШТО ГАРАДСКІЯ ВЯРХІ НА
САМОЙ СПРАВЕ ЎЗМАЦНІЛІ
ФТАРАВАННЕ ВАДЫ Ў
ПРАМЗОНАХ, СПАДЗЯ-
ВАЮЧЫСЯ ТАКІМ ЧЫНАМ
НАПЛАДЗІЦЬ БЯЗМОЗГІХ
ПРАЦАВІКОЎ...



ЖАДАЕШ ВЫСТАВІЦЬ СВАЙ-
ГО ГОСЦЯ ГЭТАКІМ МІЛКАЙ-
ГЕРМАФРАДЫТАМ – СЦЯГ ТАБЕ Ў
РУКІ, ТЭРЫ. А ВОСЬ МНЕ ВЯДО-
МА, ШТО ШАНОЎНАГА МІНІСТРА
ПА ПЫТАННЯХ ДЗЯЦЕЙ ШУКАЮЦЬ
У МЮНХЕНЕ ПА ВІНАВАЧАННІ Ў
СПАКУШЭННІ МАЛАЛЕТНІХ...



ДЫ ТЫ, ДЭЛА, ПАПРОСТУ
ЛАЙНОВАЯ КУХАРКА, ВОСЬ
І ЎСЁ. ДАКЛАДНЫЯ, СУКА,
СУАДНОСІНЫ – АДНА ЧАСТ-
КА КРЫВІ НА АДНУ ЧАСТКУ
МАЛАКА! А ТЫ БАДЗЯЖЫШ
ТУТ, КУРВА, НЕЙКІ ДЗІЦЯЧЫ
КАКТЭЙЛЬЧЫК!



ВЫ Ж НЯ БАЧЫ-
ЦЕ ПРАЎДЫ, НА-
РОД! ВОСЬ ЯНА, ПРА-
МА ПАД ІХ ХЛУСНЁЙ,
ТОЛЬКІ ВЫ Ж НІКОЛІ
НЕ ЎГЛЯДАЕЦЕСЯ!
ВОСЬ ШТО Ў ГЭТЫМ
МАРКІТАВАНЫМ ГО-
РАДЗЕ ПРЫВОДЗІЦЬ
МЯНЕ Ў ШАЛЕНСТВА
БОЛЬШ ЗА ЎСЁ: ХЛУСНЯ
Ў НАВІНАХ, А ПРАЎДА
ПАД ПЛОТАМ!

ХАХАХА...
СПАЙДАР
ЕРУСАЛІМ,
ПІЛЬНЫ ВАР-
ТАВЫ КАТОД-
НЫХ ТРУБАК...

ХТО ГЭТЫ СХАВА-
НЫ ПАД МАСКАЙ
ГЕРОЙ, ЯКІ АРУДУЕ
АДНЫМ ТОЛЬКІ
ТЭЛЕФОНАМ?

ПАСТУПІЎ
ВЫКЛІК.

ВІТАЮ,
СПАЙДАР.

НУ ХТО ТАМ
ЯШЧЭ. ЗАПУСЦІЦЬ
АЗНАЧАЛЬНІК НУ-
МАРУ І ПРЫНЯЦЬ
ВЫКЛІК.

ВЫБЛЯДАК.

БАЧУ ВОЛЬНАГА ЧАСУ
Ў ЦЯБЕ ЦЯПЕР БОЛЬШ,
ЧЫМ ДАСТАТКОВА.
КАЖУЦЬ, У «ВОРДЗЕ»
ТАБЕ НАВАТ АСІСТЭНТА
ВЫЛУЧЫЛІ.

ЗДАЕЦЦА, Я
ВОСЬ-ВОСЬ
ДАЧАКАЮСЯ
АБЯЦАНЫХ
КНІЖАК, ТАК?

ТАБЕ Б ТРЭБА БЫЛО
ЧАСЦЕЙ ГЛЯДЗЕЦЬ
НАВІНЫ «АМFEED».
УБАЧЫМСЯ, СПАЙДАР...
ПСТРЫК

РРРРР...
ТЭЛІК! НАВІНЫ
НА «АМFEED»!

НАГАДАЮ, ШТО ТАК
ЗВАНЫ «ЖУРНАЛІСТ-
БЯЗМЕЖНІК» СПАЙ-
ДАР ЕРУСАЛІМ, ЯКІ
СТАЎ ЗОРКАЙ ПАСЛЯ
ПУБЛІКАЦЫІ РЭПАРТА-
ЖУ ПРА ІНЦЫДЭНТ У
ЭЙНДЖАЛС-8, УВЕСЬ
ВЕЧАР ТЭРАРЫЗУЕ
ТЭЛЕВІЗІЙНЫЯ
ТОК-ШОУ.

НА ДАХУ ЭМІТРЫ-БІЛДЫНГ ПАЛІЦЫЯ ПРАЦЯГВАЕ
ВЕСЦІ ПРАМОВЫ З КУЛІНАРАМ ДЭЛАЙ КЕНТ, ЧЬІЕ
ПАГЛЯДЫ НА НОВАЗЕЛАНДСКУЮ КУХНЮ РЭПАР-
ЦЁР ПАДВЕРГНУЎ НАЙЖОРСТКАЙ КРЫТЫЦЫ.

Common sense is your friend. It tells you when you're wrong and when you're right. It's the only thing that can save you from yourself.

**SPIDER
JERUSALEM**

Background

Angels & Incident

New Zealand
Cuisine

Hobbies


РАЗАМ З ІНШЫМІ
ЖУДАСНЫМІ ВЫІКАМІ
БЯСЧЫІНСТВАЎ ПІСЬМЕННІКА,
ГЭТА ТОЛЬКІ ДАБАЎЛЯЕ
ЛЕГЕНДАРНАСЦЬ ФІГУРЫ
СПАЙДАРА ЕРУСАЛІМА...

...І НАДАЕ ВЕРАГОДНАСЦІ
СУМНЕЎНЫМ БАЛАЧКАМ ПРА
ЯГО ДАЧЫНЕННЕ ДА ТЭЛЕ-
ФОННЫХ ЗВАНКОЎ, ЯКІ ШЭСЦЬ
ГАДОЎ ТАМУ ПРЫВЯЛІ ДА
ЗАМАГУБСТВАЎ НЕКАЛЬКІХ
ПРАЖСКІХ ПАЛІТЫКАЎ.

ПЕРАКЛЮЧЫ.
ДАЛЕЙ
ПЕРАКЛЮЧЫ.

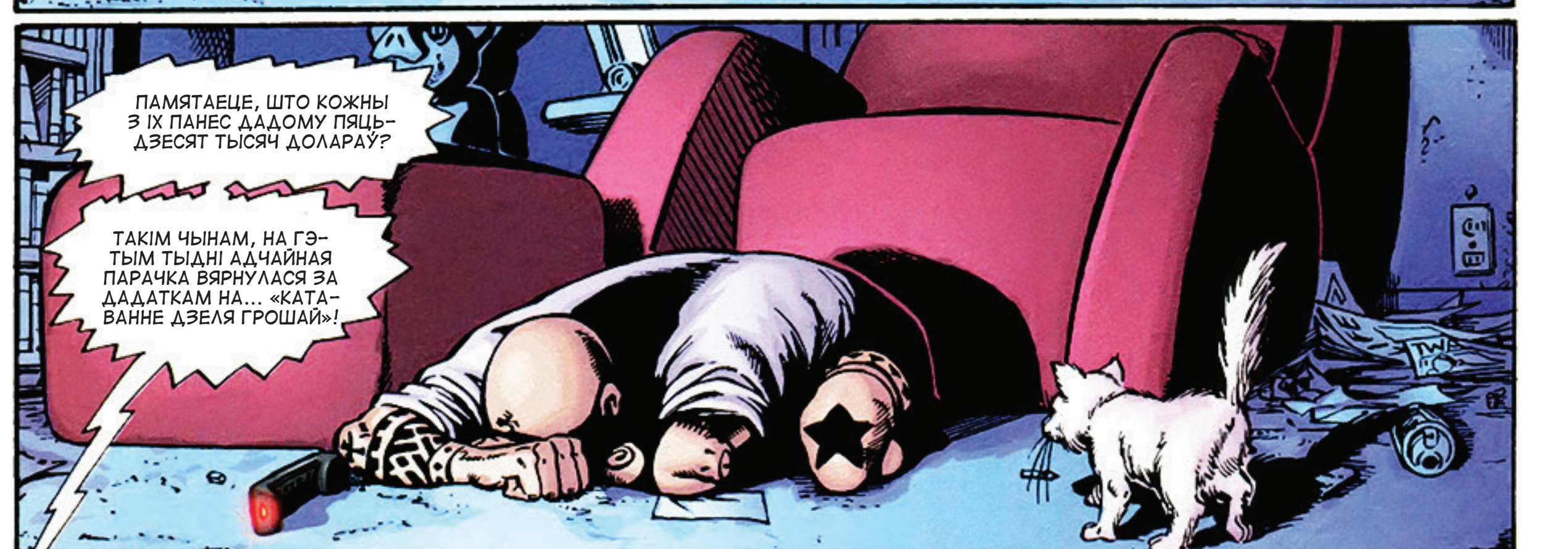
О, БОЖА.

Я ТРАПІЎ У
ТЭЛЕВІЗАР.




ПСТРЫК
ГЭЭЭЭТА «КАТА-
ВАННЕ ДЗЕЛЯ
ГРОШАЙ»!

ПАМЯТАЕЦЕ,
ЯК ТЫДЗЕНЬ ТАМУ
КІСАКА ХАШЫНА І СКІТАР
ВУРТЦЭЛЬ ЗМАГЛІ
ЎБЕРАГЧЫСЯ АД САРАН-
ЧЫ І ЯЕ НЕЙРАТАКСІЧНЫХ
ВЫЛУЧЭННЯЎ,
АДШУКАЎШЫ АТРАПІН
І УКАЛОЎШЫ ЯГО САБЕ
Ў СЭРЦЫ?




ПАМЯТАЕЦЕ, ШТО КОЖНЫ
З ІХ ПАНЕС ДАДОМУ ПЯЦЬ-
ДЗЕСЯТ ТЫСЯЧ ДОЛАРАЎ?

ТАКІМ ЧЫНАМ, НА ГЭ-
ТЫМ ТЫДНІ АДЧАЙНАЯ
ПАРАЧКА ВЯРНУЛАСЯ ЗА
ДАДАТКАМ НА... «КАТА-
ВАННЕ ДЗЕЛЯ ГРОШАЙ»!



ПСТРЫК
НАВЕДАЙ БАРДЭЛЬ «АМАК»
І ЗАЗНАЙ ПОЎНАЕ ВЫЗВА-
ЛЕННЕ АД УМОЎНАСЦЯЎ І
ХАНЖАНСТВА! РАДЫ БАЧЫЦЬ
ГАСЦЕЙ УСІХ ПАЛОЎ!

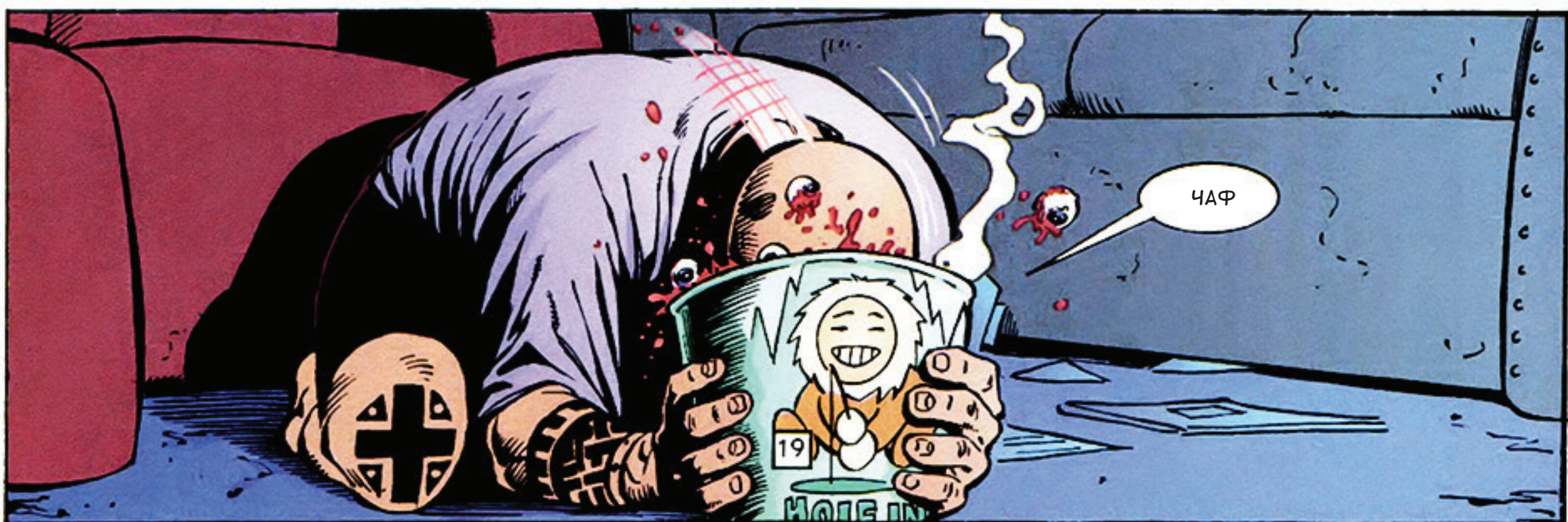
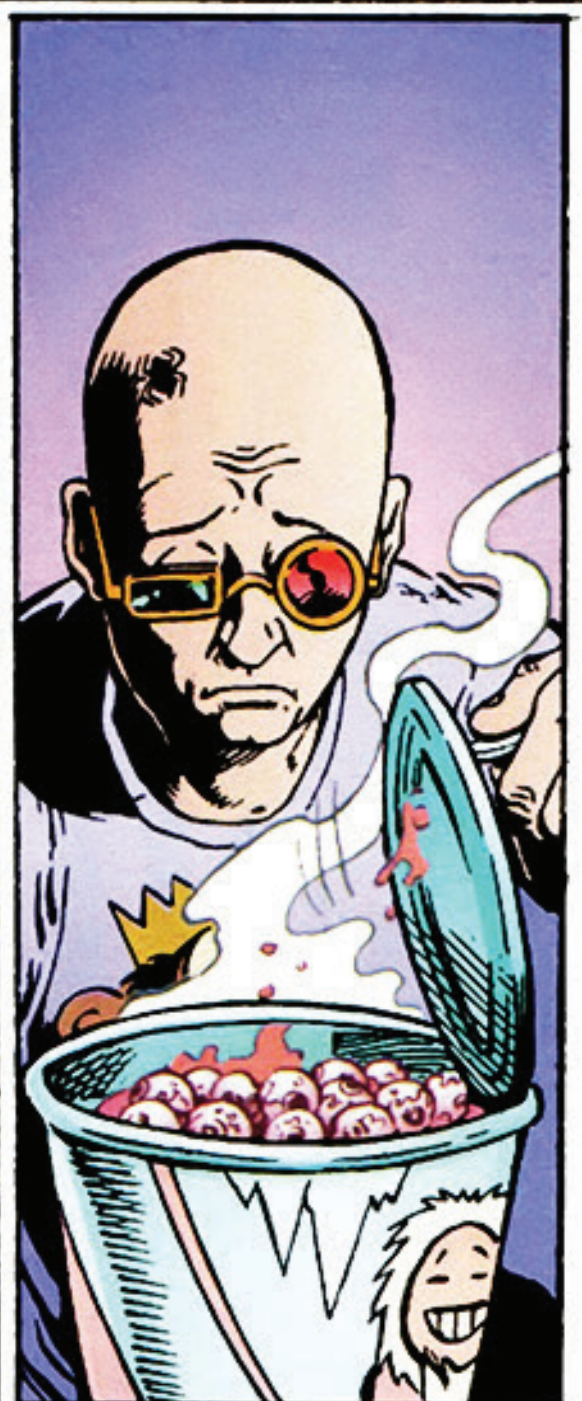
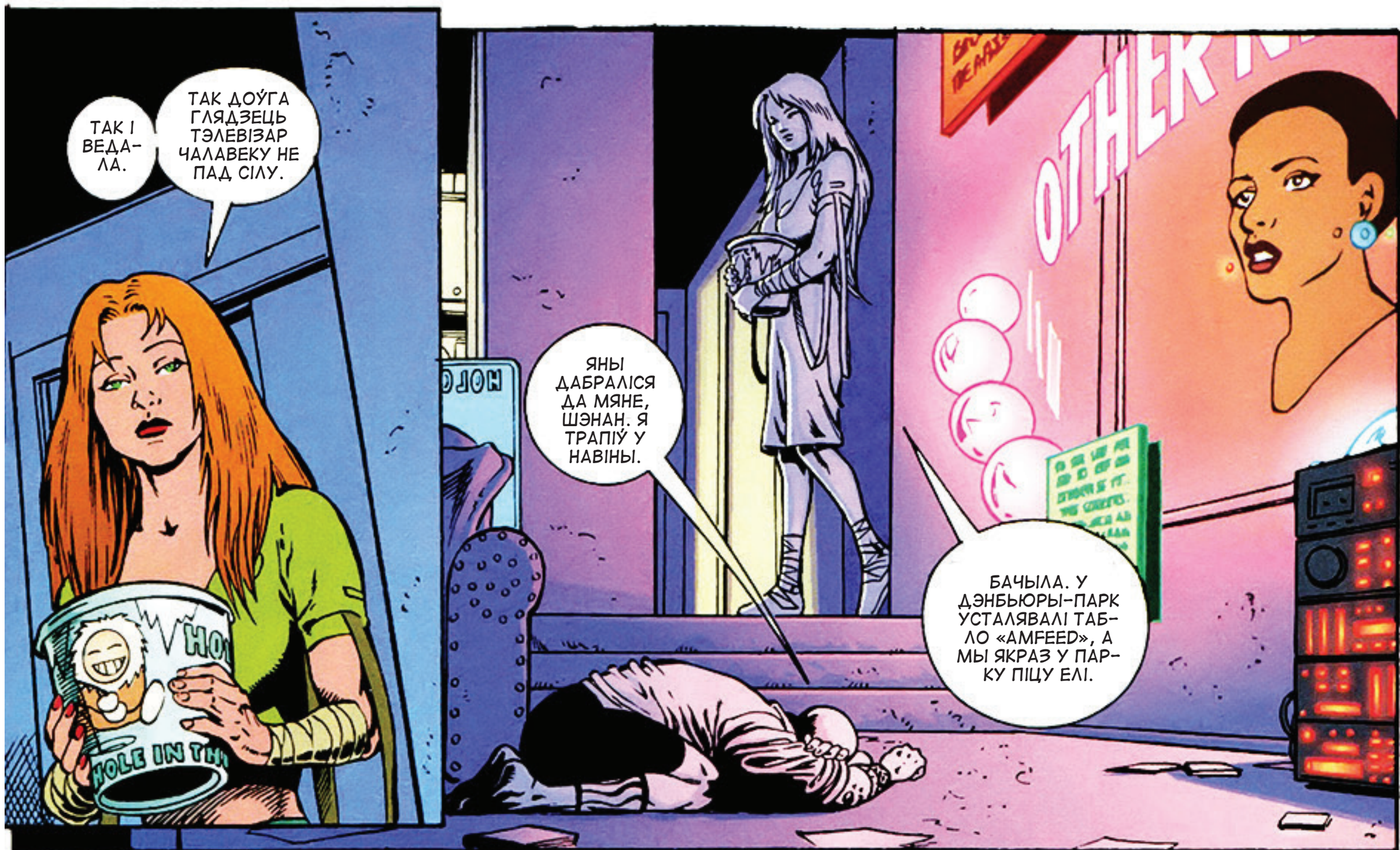
...БАРДЭЛЬ «АМАК» ЦАЛ-
КАМ АТЭСТАВАНЫ І АКАЗВАЕ
ПАСЛУГІ Ў АДПАВЕДНАСЦІ
З УКАЗАМ ПРА СЕКСОЎНУЮ
КАМЕРЦЫЮ...

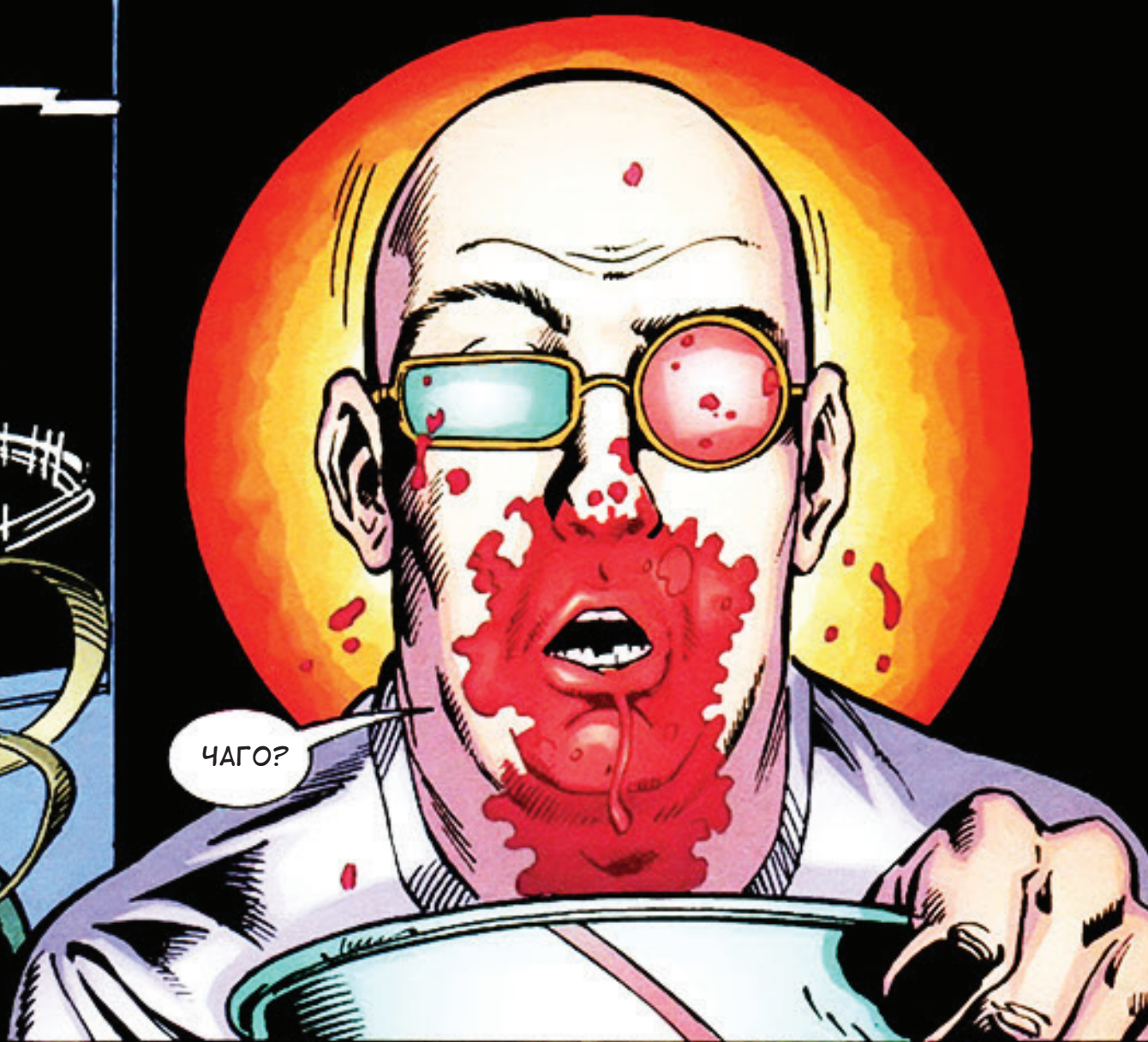
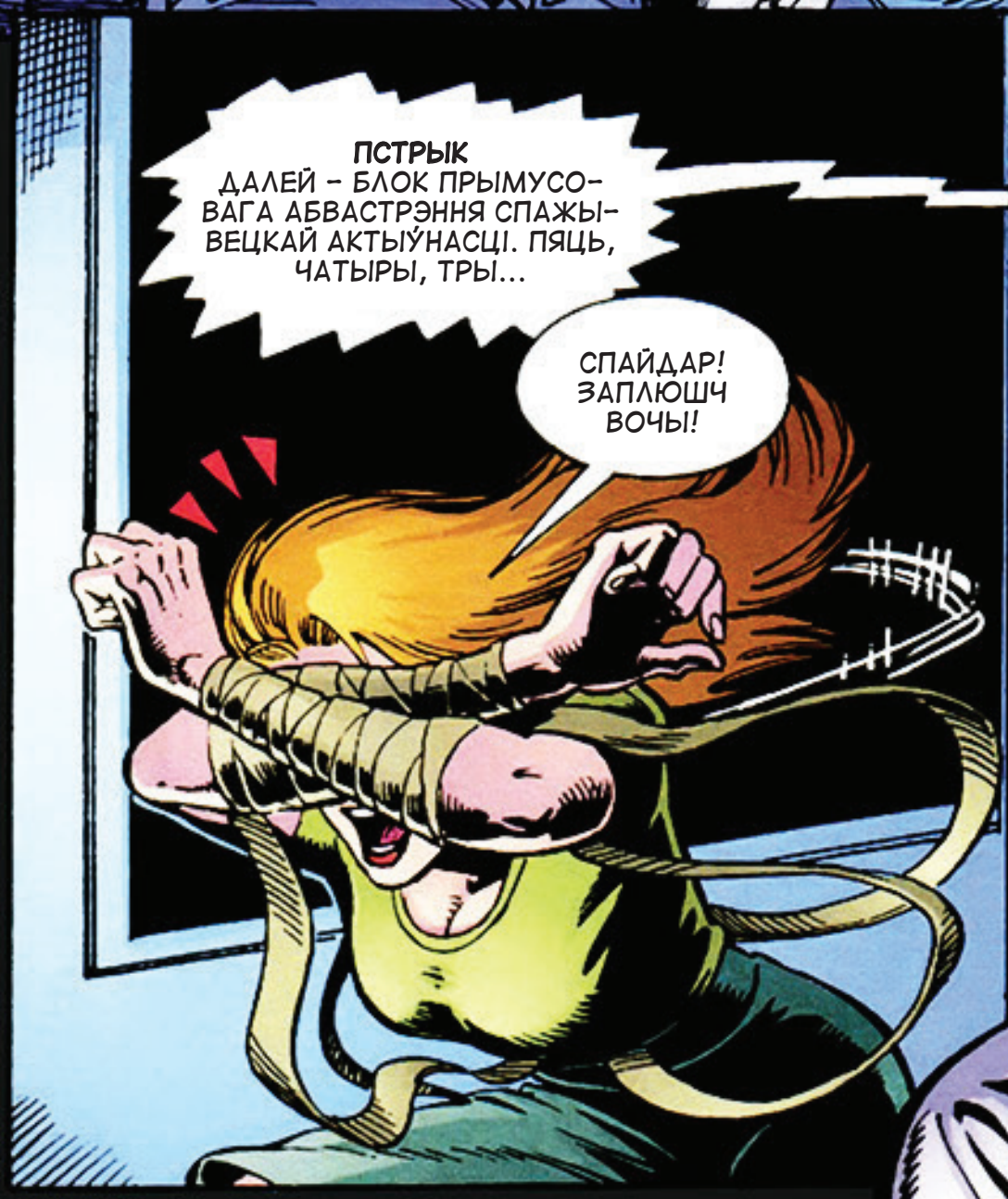
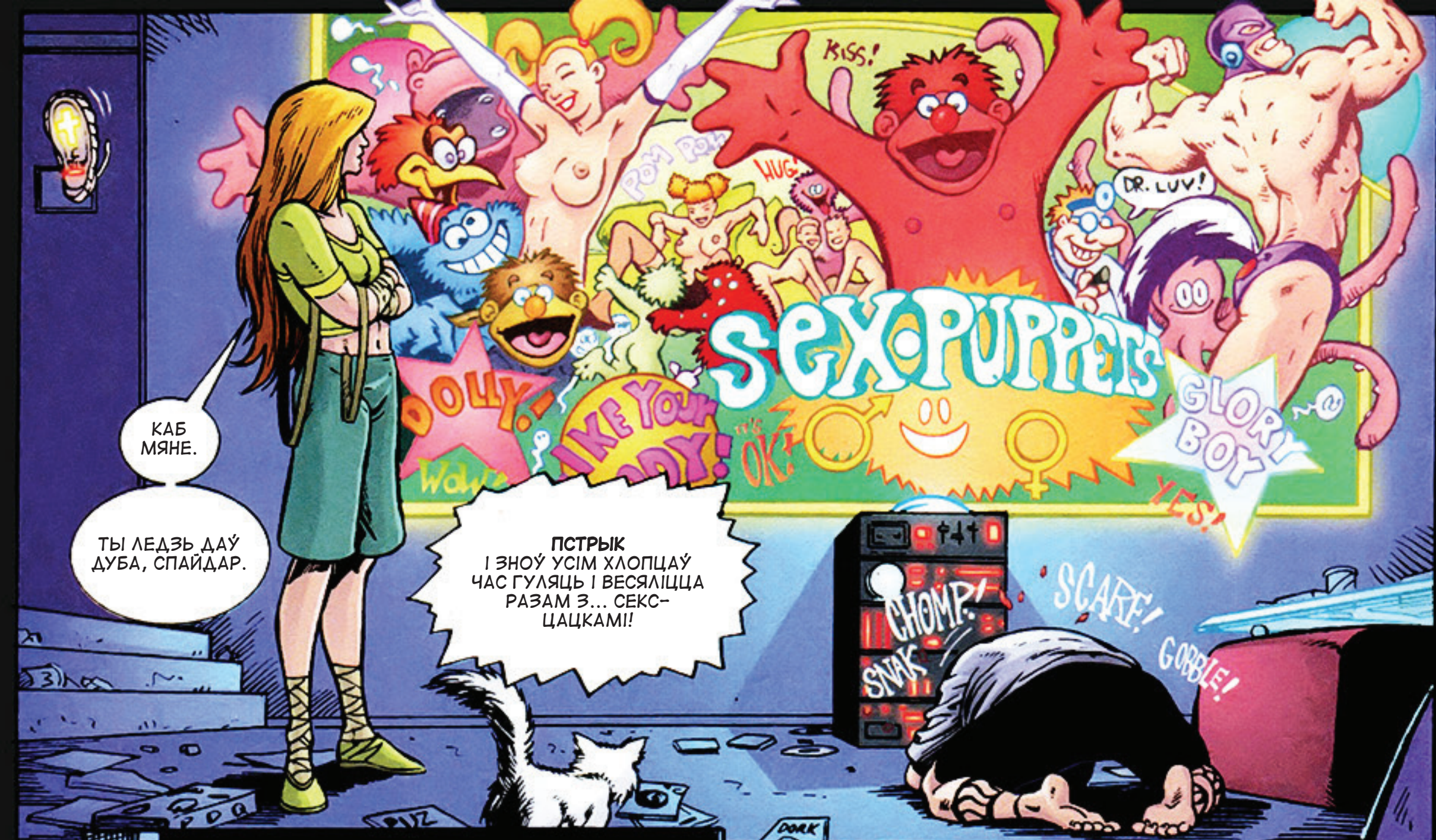


ПСТРЫК
СЁННЯ ЎВЕЧАРЫ НА
КАНАЛЕ САМОТ-
НЫХ НЯВІННІКАЎ:
САМАДАЙКІ ГАРЫ!

УЗБРОЕНАЕ ДА ЗУБОЎ ТРЫА
РАСКОШНЫХ НЯЎЛОЎНЫХ
ПОМСНІЦ, НІМФАМАНАК І
ЗВАР'ЯЦЕЛЫХ ЗАБОЙЦАЎ У
КАРУНКАВЫХ СТРЫНГАХ І З
КУТАСІКАМІ НА САСКАХ...

...УЗБУДЖАЛЬНЫЯ ГОЛАСАМ ЗАГАДКАВА-
ГА «ГАРЫ» НА РЫЗЫКУ, БЯЗЛАДНЫ СЕКС,
БЕСПАДСТАЎНЫ ГВАЛТ І НЕСПАДЗЯВАНЫЯ
ЛЕСБІЙСКІЯ СЦЭНЫ!



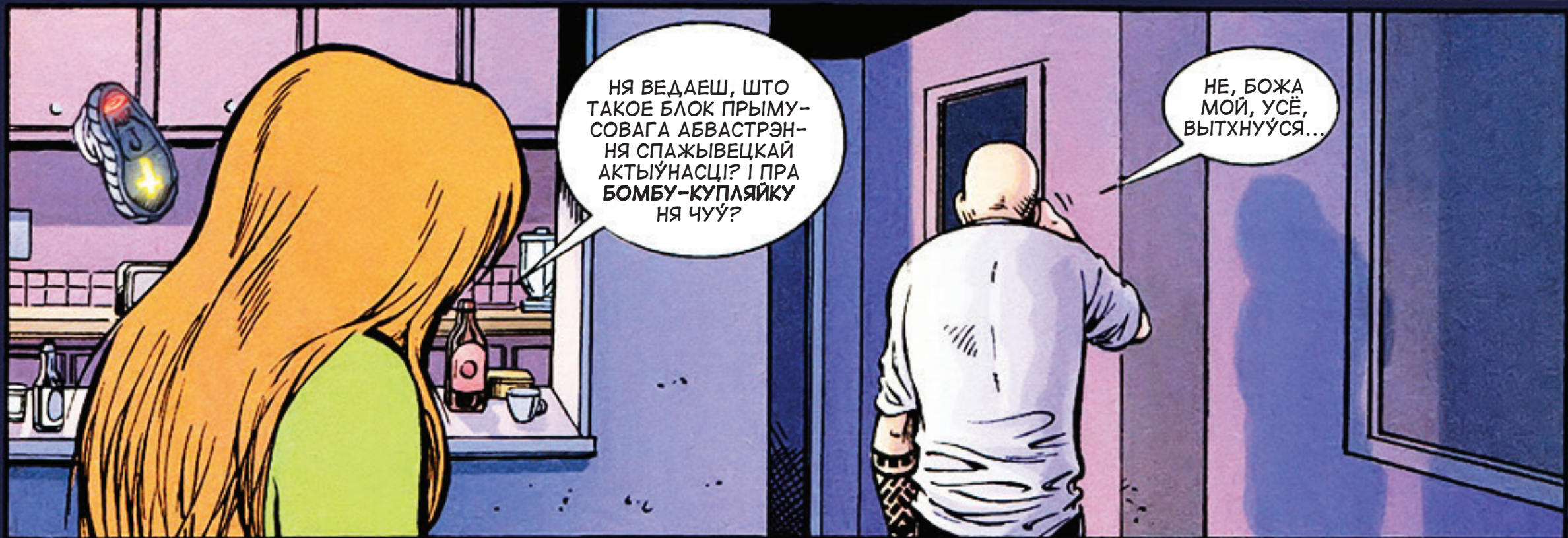




ПСТРЫК
КАНАЛ «ДУШЭЎНЫ
РАССЛАБОН». МЫ
ПРЫНОСІМ
РАДАСЦЬ І
АТУПЕННЕ...

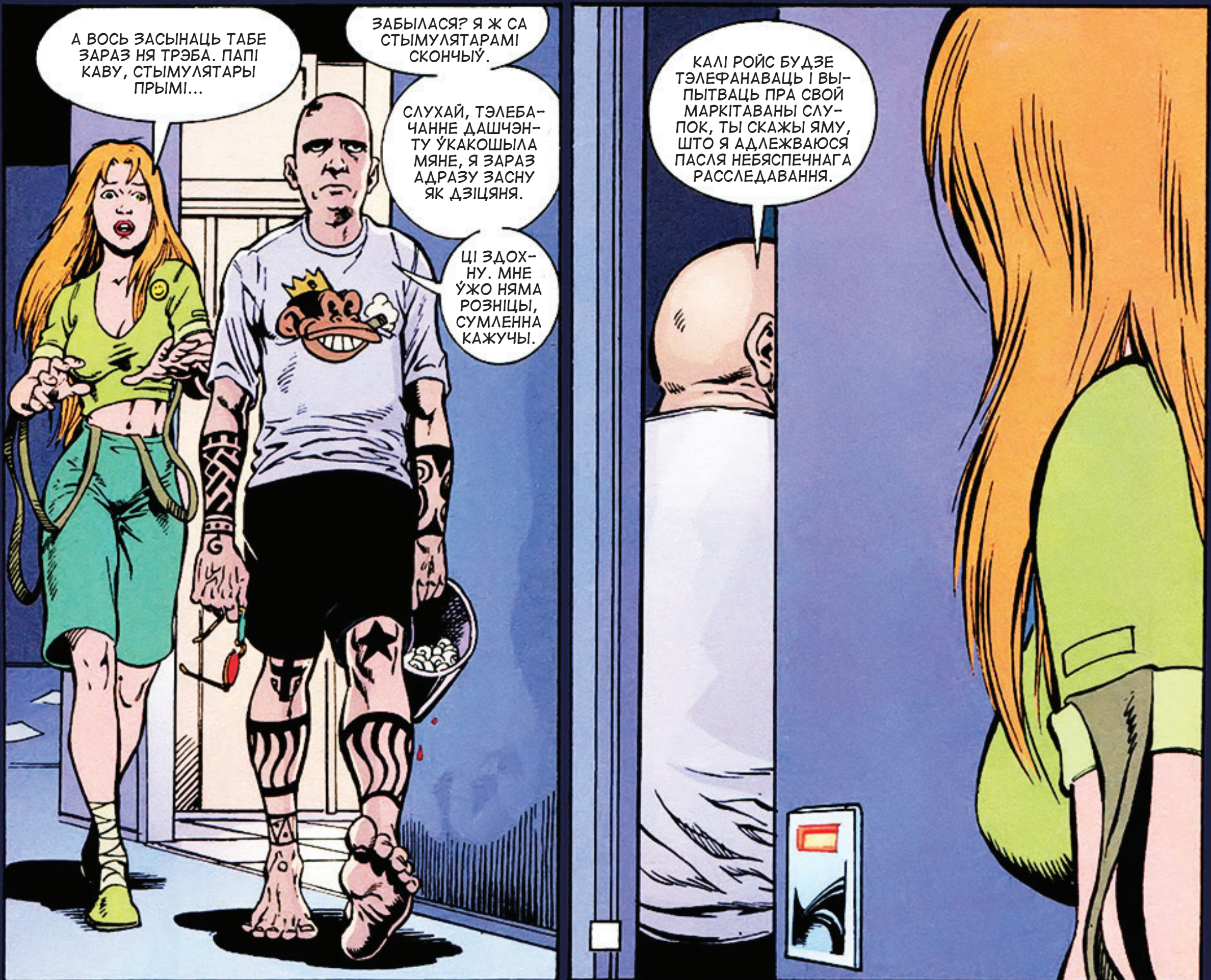
СПАЙДАР?
НУ ЯК ТЫ?

КРУГІ ПЕРАД
ВАЧАМІ. ШТО
ГЭТА БЫЛА ЗА
ХАЛЕРА?



НЯ ВЕДАЕШ, ШТО
ТАКОЕ БЛОК ПРЫМУ-
СОВАГА АБВАСТРЭН-
НЯ СПАЖЫВЕЦКАЙ
АКТЫЎНАСЦІ? І ПРА
БОМБУ-КУПЛЯЙКУ
НЯ ЧУЎ?

НЕ, БОЖА
МОЙ, УСЁ,
ВЫТХНУЎСЯ...



А ВОСЬ ЗАСЫНАЦЬ ТАБЕ
ЗАРАЗ НЯ ТРЭБА. ПАПІ
КАВУ, СТЫМУЛЯТАРЫ
ПРЫМІ...

ЗАБЫЛАСЯ? Я Ж СА
СТЫМУЛЯТАРАМІ
СКОНЧЫЎ.

СЛУХАЙ, ТЭЛЕБА-
ЧАННЕ ДАШЧЭН-
ТУ ЎКАКОШЫЛА
МЯНЕ, Я ЗАРАЗ
АДРАЗУ ЗАСНУ
ЯК ДЗІЦЯНЯ.

ЦІ ЗДОХ-
НУ. МНЕ
ЎЖО НЯМА
РОЗНІЦЫ,
СУМЛЕННА
КАЖУЧЫ.

КАЛІ РОЙС БУДЗЕ
ТЭЛЕФАНАВАЦЬ І ВЫ-
ПЫТВАЦЬ ПРА СВОЙ
МАРКІТАВАНЫ СЛУ-
ПОК, ТЫ СКАЖЫ ЯМУ,
ШТО Я АДЛЕЖВАЮСЯ
ПАСЛЯ НЕБЯСПЕЧНАГА
РАССЛЕДАВАННЯ.



КУПЛЯЙ СЁННЯ ЗБІРАЛЬНИК
ГОДЦІ, ЦІ СПАЦЬ ТАБЕ
З РЫБАМІ...

А Я БУДУ СПАЦЬ
З ТВАЄЙ ЖОНКАЙ.



СВЕЖАСЦЬ ДА
АПОШНЯЙ КРОПЛІ
КРЫВІ! ЭБОЛА-КОЛА!



МНЕ СНИЦЦА
ТЭЛЕРЭКЛАМА.

ШЭНАН!



БОМБЫ-КУПЛЯЙКІ,
СПАЙДАР, ЯНЫ
ЗАБІВАЮЦЬ МАЗГІ
РЭКЛАМНЫМІ РОЛІКАМІ,
ЯКІЯ ПОТЫМ УСПЛЫВА-
ЮЦЬ У СНЕ.



НАПРАМІЛЫ
БОГ, ДА-
СТАНЬ МНЕ
ЯКІХ-НЕБУДЗЬ
СТЫМУ-
ЛЯТАРАЎ.



CLICK

